SIEMENS

SINUMERIK 810D/840Di/840D

ePS Network Services

Manuel de mise en œuvre

Avant-propos

1 Système requis

2 Installation d'ePS Network Services

3 Configuration d'Internet Explorer

4 Autres fonctions

5 Appel d'ePS Network Services

6 Modification de l'installation du logiciel

A Annexe

Valable pour :

Version de logiciel
Client powerline V04.03.03
Build V04.03.03.09

02/2008
--

Consignes de sécurité

Ce manuel donne des consignes que vous devez respecter pour votre propre sécurité et pour éviter des dommages matériels. Les avertissements servant à votre sécurité personnelle sont accompagnés d'un triangle de danger, les avertissements concernant uniquement des dommages matériels sont dépourvus de ce triangle. Les avertissements sont représentés ci-après par ordre décroissant de niveau de risque.

⚠DANGER
signifie que la non-application des mesures de sécurité appropriées **entraîne** la mort ou des blessures graves.

⚠ATTENTION
signifie que la non-application des mesures de sécurité appropriées **peut entraîner** la mort ou des blessures graves.

⚠PRUDENCE
accompagné d'un triangle de danger, signifie que la non-application des mesures de sécurité appropriées peut entraîner des blessures légères.

PRUDENCE
non accompagné d'un triangle de danger, signifie que la non-application des mesures de sécurité appropriées peut entraîner un dommage matériel.

IMPORTANT
signifie que le non-respect de l'avertissement correspondant peut entraîner l'apparition d'un événement ou d'un état indésirable.

En présence de plusieurs niveaux de risque, c'est toujours l'avertissement correspondant au niveau le plus élevé qui est reproduit. Si un avertissement avec triangle de danger prévient des risques de dommages corporels, le même avertissement peut aussi contenir un avis de mise en garde contre des dommages matériels.

Personnes qualifiées

L'installation et l'exploitation de l'appareil/du système concerné ne sont autorisées qu'en liaison avec la présente documentation. La mise en service et l'exploitation d'un appareil/système ne doivent être effectuées que par des **personnes qualifiées**. Au sens des consignes de sécurité figurant dans cette documentation, les personnes qualifiées sont des personnes qui sont habilitées à mettre en service, à mettre à la terre et à identifier des appareils, systèmes et circuits en conformité avec les normes de sécurité.

Utilisation conforme à la destination

Tenez compte des points suivants:

⚠ATTENTION
L'appareil/le système ne doit être utilisé que pour les applications spécifiées dans le catalogue ou dans la description technique, et uniquement en liaison avec des appareils et composants recommandés ou agréés par Siemens s'ils ne sont pas de Siemens. Le fonctionnement correct et sûr du produit implique son transport, stockage, montage et mise en service selon les règles de l'art ainsi qu'une utilisation et maintenance soigneuses.

Marques de fabrique

Toutes les désignations repérées par ® sont des marques déposées de Siemens AG. Les autres désignations dans ce document peuvent être des marques dont l'utilisation par des tiers à leurs propres fins peut enfreindre les droits de leurs propriétaires respectifs.

Exclusion de responsabilité

Nous avons vérifié la conformité du contenu du présent document avec le matériel et le logiciel qui y sont décrits. Ne pouvant toutefois exclure toute divergence, nous ne pouvons pas nous porter garants de la conformité intégrale. Si l'usage de ce manuel devait révéler des erreurs, nous en tiendrons compte et apporterons les corrections nécessaires dès la prochaine édition.

Siemens AG
Automation and Drives
Postfach 48 48
90327 NÜRNBERG
ALLEMAGNE

Ordernumber: --
℗ 01/2008

Copyright © Siemens AG 2008.
Sous réserve de modifications techniques

Avant-propos

Documentation SINUMERIK

La documentation SINUMERIK comporte 3 catégories :

- documentation générale,
- documentation utilisateur,
- documentation constructeur/S.A.V.

Vous trouverez une vue d'ensemble de la documentation avec les langues disponibles, mise à jour tous les mois, sur Internet à l'adresse :

http://www.siemens.com/motioncontrol

Suivez les options de menu "Support" → "Technical documentation" → "Overview of publications".

Vous trouverez l'édition Internet de la DOConCD (DOConWEB) à l'adresse :

http://www.automation.siemens.com/doconweb

Vous trouverez des informations concernant notre offre de formations et les FAQ (Foire Aux Questions) sur Internet à l'adresse :

http://www.siemens.com/motioncontrol sous la rubrique "Support".

Audience cible

La présente documentation s'adresse aux programmeurs, aux planificateurs et aux concepteurs.

Utilité

Le manuel d’installation permet au groupe cible d’installer et de désinstaller correctement le logiciel.

Il sert pendant les phases de planification, de conception et de réalisation.

Version standard

L'étendu des fonctionnalités décrites dans la présente documentation peut différer de l'étendu des fonctionnalités du système d'entraînement livré. Les compléments ou modifications apportés par le constructeur de la machine-outil sont documentés par celui-ci.

La commande numérique peut posséder des fonctions qui dépassent le cadre de la présente description. Le client ne peut toutefois pas faire valoir de droit en liaison avec ces fonctions, que ce soit dans le cas de matériels neufs ou dans le cadre d'une intervention de maintenance.

Pour des raisons de clarté, la présente documentation ne contient pas toutes les informations de détail relatives à toutes les variantes du produit. Elle ne peut pas non plus tenir compte de tous les cas d'installation, d'exploitation et de maintenance.

Support technique

Pour toutes vos questions techniques, adressez-vous au service d'assistance téléphonique :

	Europe / Afrique
Téléphone	+49 180 5050 222
Télécopie	+49 180 5050 223
Internet	http://www.siemens.com/automation/support-request

	Amérique
Téléphone	+1 423 262 2522
Télécopie	+1 423 262 2200
E-mail	mailto:techsupport.sea@siemens.com

	Asie / Australie
Téléphone	+86 1064 719 990
Télécopie	+86 1064 747 474
E-mail	mailto:techsupport.asia@siemens.com

Remarque

Pour tout conseil technique, vous trouverez les coordonnées téléphoniques spécifiques à chaque pays sur Internet :

http://www.siemens.com/automation/service&support

Questions concernant la documentation

Pour toute autre demande (suggestion, correction) concernant la documentation, envoyez une télécopie ou un courriel aux adresses suivantes :

Télécopie	+49 9131 98 63315
E-mail	mailto:docu.motioncontrol@siemens.com

Vous trouverez un formulaire de réponse par fax à la fin de ce document.

Adresse Internet pour SINUMERIK

http://www.siemens.com/sinumerik

Déclaration de conformité CE

Vous pouvez trouver et obtenir la déclaration de conformité à la directive CEM sur Internet à l'adresse :

http://www.ad.siemens.de/csinfo

sous le numéro de référence du produit 15257461 ou auprès de l'agence Siemens locale du domaine A&D MC de Siemens AG.

Sommaire

Avant-propos 3
1 Système requis 9
2 Installation d'ePS Network Services 11
2.1 Procédure d'installation générale 11
2.2 Démarrage de la PCU en mode de maintenance 12
2.3 Installation d'ePS Network Services sur la PCU 13
2.4 Installation de l'option « Flying HMI » 28
3 Configuration d'Internet Explorer 33
4 Autres fonctions 39
4.1 Utilisation d'autres fonctions 39
4.2 Adaptation du programme AP pour « Déclencheur AP/Trace AP » 40
5 Appel d'ePS Network Services 45
5.1 Sélection du type de commande 45
5.2 Démarrage d'ePS Network Services depuis l'interface utilisateur 46
6 Modification de l'installation du logiciel 51
6.1 Procédure de mise à jour d'ePS Network Services 51
6.2 Modification de la configuration après l'installation du logiciel 52
6.3 Reconfiguration d'ePS Network Services 53
6.4 Restauration de l'installation d'ePS Network Services 55
6.5 Désinstallation d'ePS Network Services 56
A Annexe 57
A.1 Remarques sur la documentation 57
Index 59

Système requis

1

Vue d'ensemble

La figure suivante donne une vue d’ensemble de la liaison de la machine et du PC de maintenance. Tous les abonnés sont connectés à Internet. Le serveur ePS Network constitue l’interface de communication centrale et sert au stockage des données.

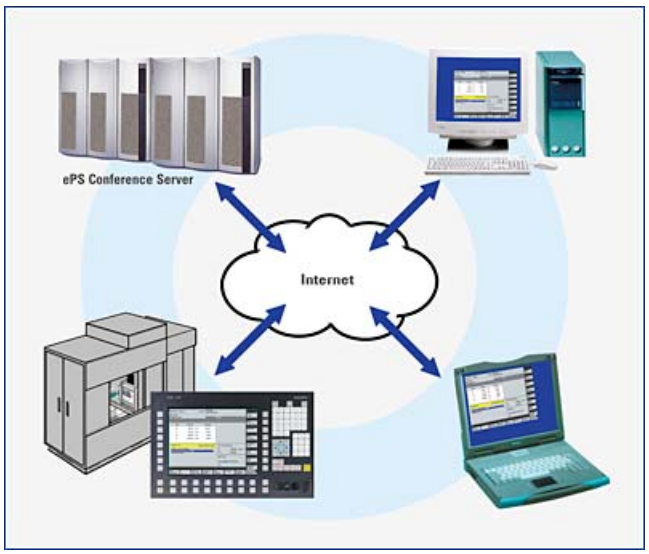

Figure 1-1 Connexion de la machine

Commandes supportées

Commande	Version du logiciel	PCU 50 / PCU 70 avec la version de logiciel
SINUMERIK 810D	dès NCK version 05.03	dès HMI Advanced V 6.0
SINUMERIK 840D	dès NCK version 05.03	dès HMI Advanced V 6.0
SINUMERIK 840Di	dès le système 01.02	dès HMI Advanced V 6.0
SIMATIC S7-300	aucune restriction	dès HMI Advanced V 6.0
SIMATIC S7-400	aucune restriction	dès HMI Advanced V 6.0
PC industriel	---	---

Panneau de commande / PC de maintenance

	Panneau de commande	PC de maintenance
Type	PCU ou PC industriel	PC AT
Processeur	dès 166 MHz	dès 166 MHz
Disque dur	min. 25 Mo	min. 10 Mo
Mémoire de travail	min. 128 Mo	min. 32 Mo
Dispositif de pointage	non	oui
Résolution d'écran	min. 640*480	min. 640*480
Accès Internet	sélection uniquement par routeur ou liaison spécialisée	sélection ou liaison spécialisée

Système d'exploitation

	Panneau de commande	PC de maintenance
Windows NT4 Service Pack 6	✓	✓
Windows 2000	✓	✓
Windows XP	✓	✓
Windows XP pour solution line	✓	✓

Composant de navigation

	Panneau de commande	PC de maintenance
Dès Internet Explorer 5.5	✓	✓
ActiveX activé	✓	✓
JavaScript activé	✓	✓
Témoins	✓	✓

Voir aussi

Configuration d'Internet Explorer (Page 33)

Installation d’ePS Network Services 2

2.1 Procédure d'installation générale

Conditions requises

Les données d’installation du logiciel ePS Network Services se trouvent déjà sur le disque dur de la PCU, sur lequel vous voulez l’installer. Le logiciel est disponible sur Internet et peut être téléchargé.

Remarque

Pour pouvoir procéder à l’installation et à la configuration, vous devez posséder les droits d’administrateur.

Procédure générale

1. Démarrage de la PCU en mode de maintenance :

   Installez ePS Network Services en suivant les instructions.
2. Installation d’ePS Network Services :

   Installez ePS Network Services en suivant les instructions.
3. Intégration des blocs de données AP :

   Après avoir installé le logiciel sur la PCU, intégrez les blocs de données AP.
4. Adaptation et activation des paramètres machine :

   Cette mesure s’applique au logiciel NCK dès la version 06.05.11.
5. Configuration d’Internet Explorer :

   Si vous utilisez Internet Explorer avec une version antérieure à 5.5, vous devez l’actualiser et le configurer.
6. Sélection d’une touche virtuelle :

   Sélectionnez une touche virtuelle assignée à ePS Network Services pour l’utilisation de TRANSLINE 2000 HMI ou d’une PCU sans HMI Advanced.

Voir aussi

Démarrage de la PCU en mode de maintenance (Page 12)

Installation d’ePS Network Services sur la PCU (Page 13)

2.2 Démarrage de la PCU en mode de maintenance

Démarrage du mode de maintenance

Sur une PCU, l'installation d'un nouveau matériel et d'un nouveau logiciel s'effectue toujours en mode de maintenance.

Les étapes qui sont nécessaires pour démarrer en mode de maintenance sont décrites ci-dessous.

1. Enclenchez la PCU.
2. Lorsque le message « Please select the operating system to start: » s'affiche, appuyez sur la touche représentant une flèche pointant vers le bas jusqu'à ce que la ligne située en dessous de SINUMERIK soit marquée en blanc.
3. Confirmez la sélection en appuyant sur la touche <INPUT>.

   Le menu Service illustré ci-dessous s'affiche.

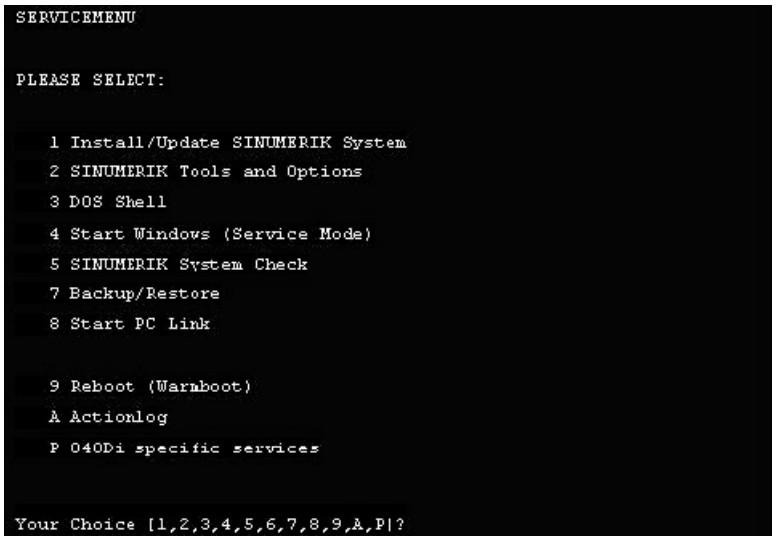

Figure 2-1 Menu Service

4. Sélectionnez l'option de menu : `4 Start Windows (Service Mode).`
5. Puis sélectionnez l'option de menu :
   `1 Standard Windows (without starting SINUMERIK HMI).`
6. La PCU redémarre.
7. En réponse au message « Password: », entrez votre mot de passe de maintenance.

   Ce mot de passe vous autorise à entreprendre de vastes modifications de la commande. Vous devez entrer le mot de passe en majuscules.

Après le démarrage de la PCU en mode de maintenance, vous pouvez installer, désinstaller ou configurer le nouveau logiciel et le nouveau matériel.

2.3 Installation d'ePS Network Services sur la PCU

Remarque

Si vous avez déjà installé ePS Network Services avec une version plus ancienne que 2.1 sur votre système, vous devez d'abord désinstaller cette version. Dès la version 2.1, vous pouvez utiliser la fonction de mise à jour.

Voir également

Procédure de mise à jour d'ePS Network Services (Page 51)

Désinstallation d'ePS Network Services (Page 56)

Démarrage de l'installation

1. Démarrage de la PCU en mode de maintenance (voir chapitre précédent).
2. Démarrage de l'installation :

   L'assistant d'installation démarre et vous guide à travers l'installation.

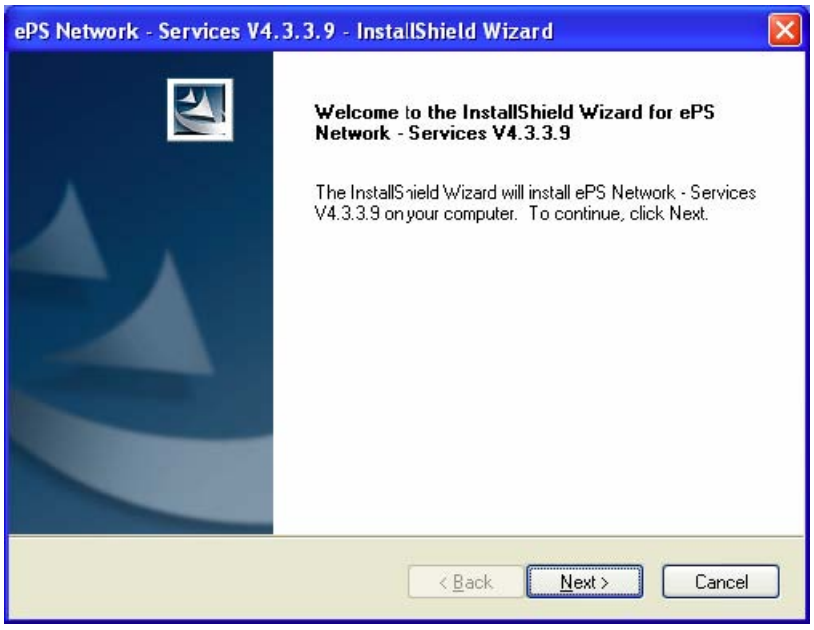
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Welcome to the InstallShield Wizard for ePS Network - Services V4.3.3.9
The InstallShield Wizard will install ePS Network - Services V4.3.3.9 on your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-2 Assistant d'installation

Remarque

Utilisez la touche de tabulation pour sélectionner une option dans une fenêtre ou une boîte de dialogue, puis appuyez sur la touche <INPUT> pour valider votre choix.

3. Configuration d'Internet Explorer 5.5

   Internet Explorer version 5.5 ou plus récente constitue une condition préalable au fonctionnement d'ePS Network Services. Si la version installée sur la PCU est plus ancienne, vous devez installer Internet Explorer 5.5.

   Voir également : Configuration d'Internet Explorer (Page 33).

4. Confirmation du contrat de licence

   Lisez attentivement le contrat de licence avant d'accepter les conditions (sélectionnez l'option « I accept the terms of the license agreement »), puis poursuivez l'installation.

   Si vous n'êtes pas d'accord avec les conditions de licence, l'installation s'annule.

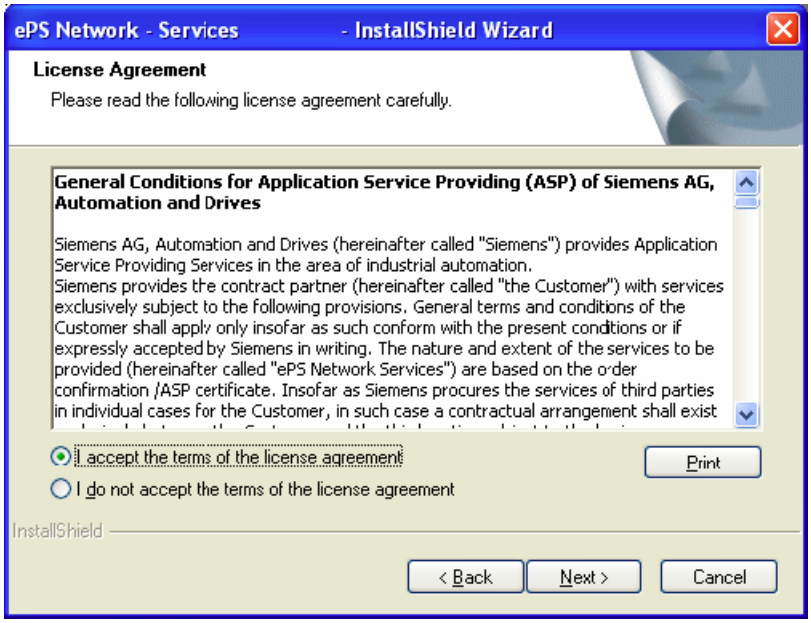
ePS Network - Services - InstallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
General Conditions for Application Service Providing (ASP) of Siemens AG, Automation and Drives
Siemens AG, Automation and Drives (hereinafter called "Siemens") provides Application Service Providing Services in the area of industrial automation.
Siemens provides the contract partner (hereinafter called "the Customer") with services exclusively subject to the following provisions. General terms and conditions of the Customer shall apply only insofar as such conform with the present conditions or if expressly accepted by Siemens in writing. The nature and extent of the services to be provided (hereinafter called "ePS Network Services") are based on the order confirmation /ASP certificate. Insofar as Siemens procures the services of third parties in individual cases for the Customer, in such case a contractual arrangement shall exist
I accept the terms of the license agreement
I do not accept the terms of the license agreement
Print
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-3 Contrat de licence

5. Sélection de la variante d'installation

   L'étendue de l'installation est identique pour les deux variantes.

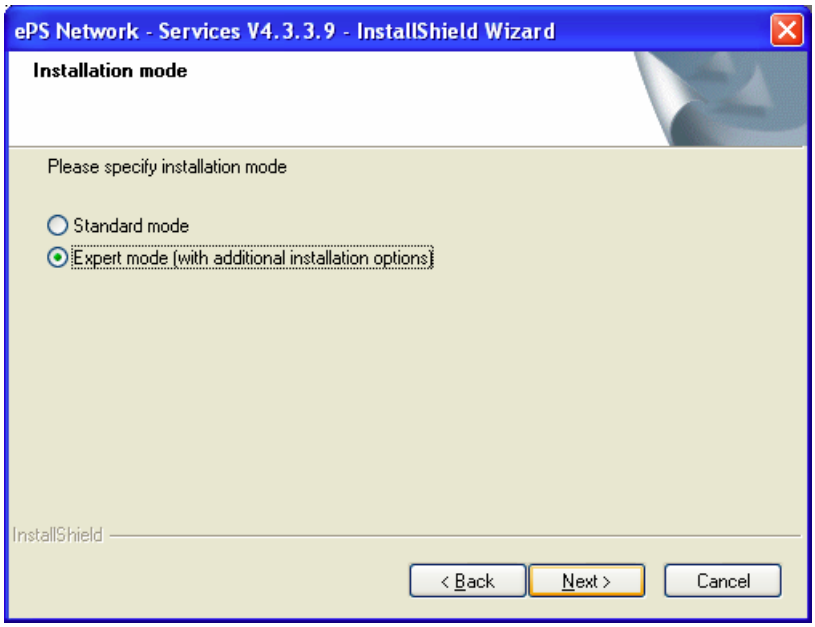

Figure 2-4 Sélection de la variante d'installation

6. Sélectionnez la variante d'installation et confirmez avec « Next ».

   Si vous voulez modifier un paramètre ultérieurement, utilisez la fonction « Reconfigure » (voir également : Reconfiguration d'ePS Network Services (Page 53)).

   En **mode « Standard »**, sélectionnez les paramètres suivants :

   – Sélection du type de commande
   – Sélection d'une touche virtuelle sur l'interface utilisateur
   – Configuration d'Internet Explorer

   Préréglage : En mode « Standard », la valeur par défaut s'active pour les paramètres suivants :

   – URL du serveur ePS
   – Type d'accès aux données
   – Répertoire de transfert de données et répertoire du fichier journal
   – Taille de la zone de transfert de données
   – Chargement du script d'amorçage
   – Paramètres du client ePS
   – Synchronisation de l'heure de l'AP et de l'IHM (PCU)

Sélectionnez le mode **« Expert »** pour choisir d'autres options d'installation :

- Sélection du type de commande
- Sélection d'une touche virtuelle sur l'interface utilisateur
- URL du serveur ePS
- Configuration d'Internet Explorer
- Type d'accès aux données
- Répertoire de transfert de données et répertoire du fichier journal
- Taille de la zone de transfert de données
- Chargement du script d'amorçage
- Paramètres du client ePS
- Synchronisation de l'heure de l'AP et de l'IHM (PCU)

Cette procédure d'installation est décrite ci-dessous.

7. Sélection du type de commande :

   Sélectionnez le type de commande que vous utilisez.

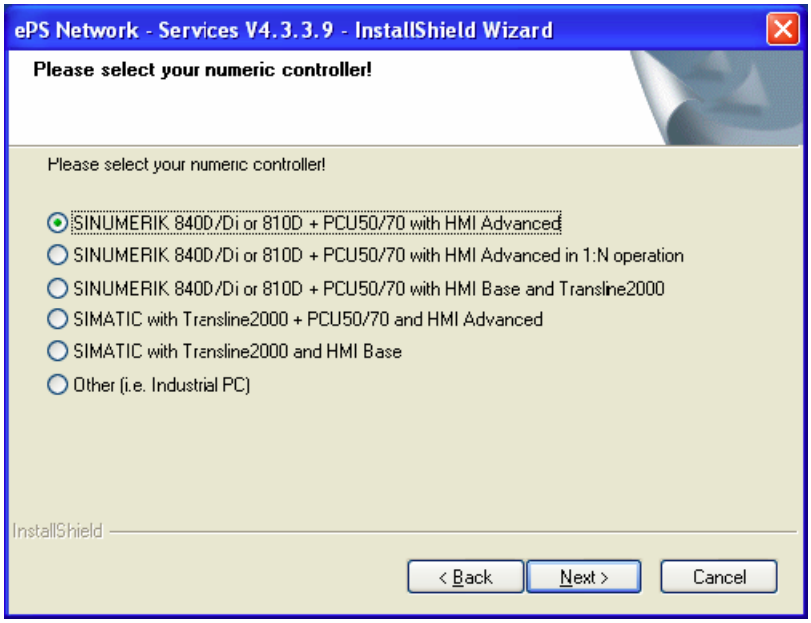
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Please select your numeric controller!
Please select your numeric controller!
SINUMERIK 840D/Di or 810D + PCU50/70 with HMI Advanced
SINUMERIK 840D/Di or 810D + PCU50/70 with HMI Advanced in 1:N operation
SINUMERIK 840D/Di or 810D + PCU50/70 with HMI Base and Transline2000
SIMATIC with Transline2000 + PCU50/70 and HMI Advanced
SIMATIC with Transline2000 and HMI Base
Other (i.e. Industrial PC)
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-5 Sélection du type de commande

8. Confirmez avec « Next » pour poursuivre l'installation.

9. Sélectionnez le répertoire d'installation et confirmez avec « Next ».

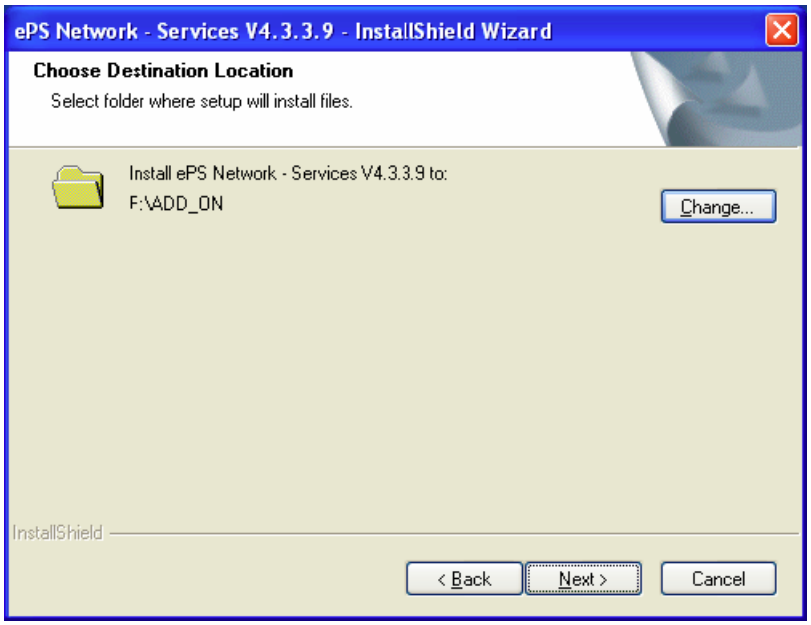

Figure 2-6 Répertoire de destination de l'installation

10. Sélection d'une touche virtuelle sur l'interface utilisateur

    Une liste des touches virtuelles qui ne sont pas encore assignées s'affiche.

    Level 1 correspond à la première rangée de touches située sous l'écran. Les touches sont numérotées de gauche à droite (Softkey 1 à Softkey 8).

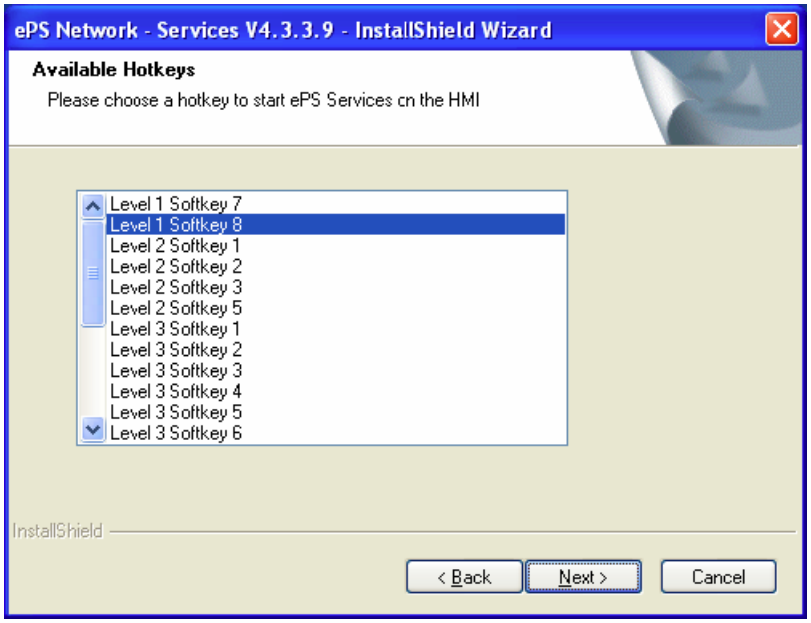
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Available Hotkeys
Please choose a hotkey to start ePS Services on the HMI
Level 1 Softkey 7
Level 1 Softkey 8
Level 2 Softkey 1
Level 2 Softkey 2
Level 2 Softkey 3
Level 2 Softkey 5
Level 3 Softkey 1
Level 3 Softkey 2
Level 3 Softkey 3
Level 3 Softkey 4
Level 3 Softkey 5
Level 3 Softkey 6
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-7 Sélection d'une touche virtuelle

11. Sélectionnez une touche virtuelle libre pour le démarrage d'ePS Network Services.
12. Vérification des adresses de communication
    - L'adresse IAC (InterActive Client) définit le chemin d'accès Internet pour afficher l'interface utilisateur d'ePS Network Services.
    - L'adresse MHComm (machine handler communication) permet de régler l'accès à l'échange de données d'ePS Network Services.

    Si vous n'avez pas reçu d'autres informations, conservez ces paramètres et cliquez sur « Next » pour poursuivre l'installation.

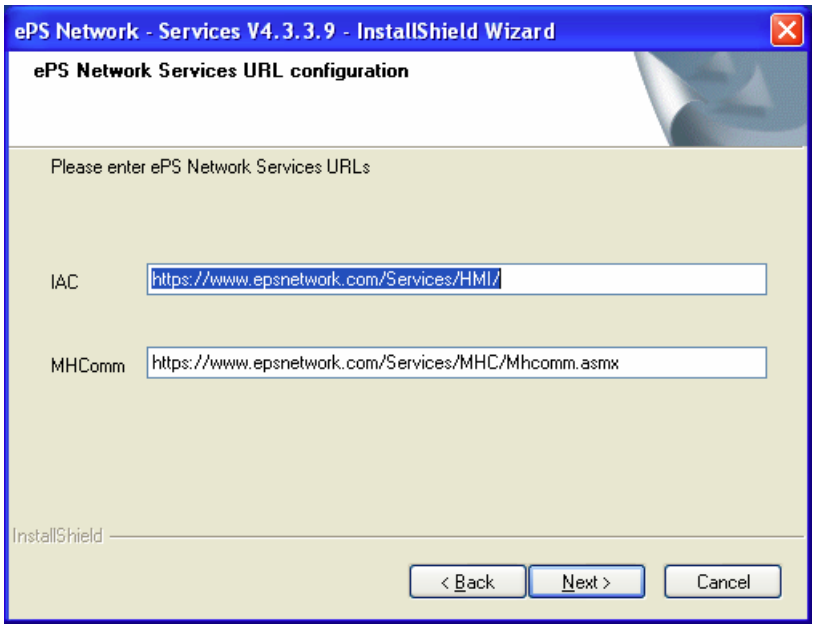

Figure 2-8 Adresses de communication

13. Configuration du serveur proxy

    Après cette boîte de dialogue, vous avez la possibilité de vérifier les paramètres dans Internet Explorer et de les reconfigurer le cas échéant.

ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Please check internet proxy settings, the ePS services use them to connect to the ePS servers!
OK

Figure 2-9 Boîte de dialogue relative au serveur proxy

14. La boîte de dialogue suivante s'affiche.

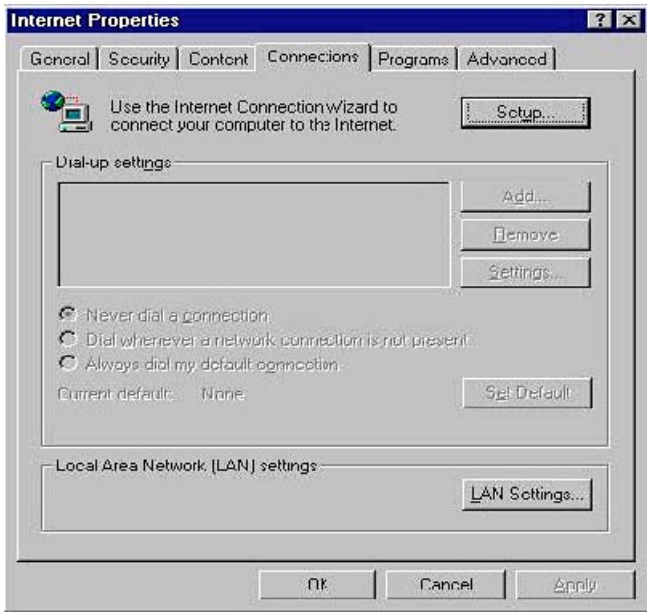

Figure 2-10 Options Internet

15. Cliquez sur le bouton « LAN Settings ... ». Dans la boîte de dialogue suivante, cochez la case « Use a proxy server » et entrez une adresse IP et un port.

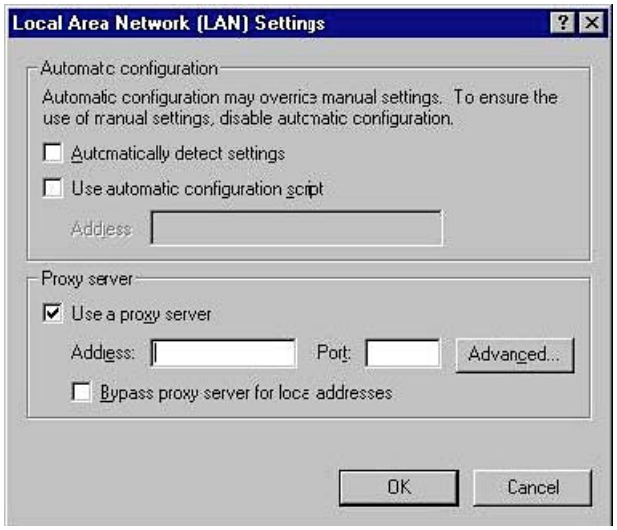

Figure 2-11 Configuration du proxy

16. Validez les paramètres avec « OK ».

IMPORTANT
Si vous n'utilisez pas de serveur proxy, le champ de l'adresse doit être totalement vide. Il ne suffit pas de désactiver la case en laissant une adresse sur fond gris dans le champ.

17. Connexion automatique au serveur proxy

    Les deux boîtes de dialogue suivantes permettent de définir un utilisateur qui se connecte automatiquement au serveur proxy si la PCU l'exige pour transmettre des données au serveur ePS Network.

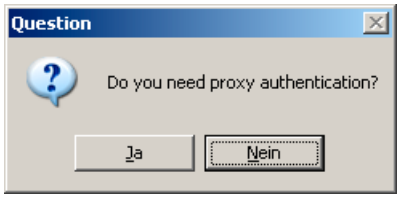

Figure 2-12 Boîte de dialogue relative au proxy

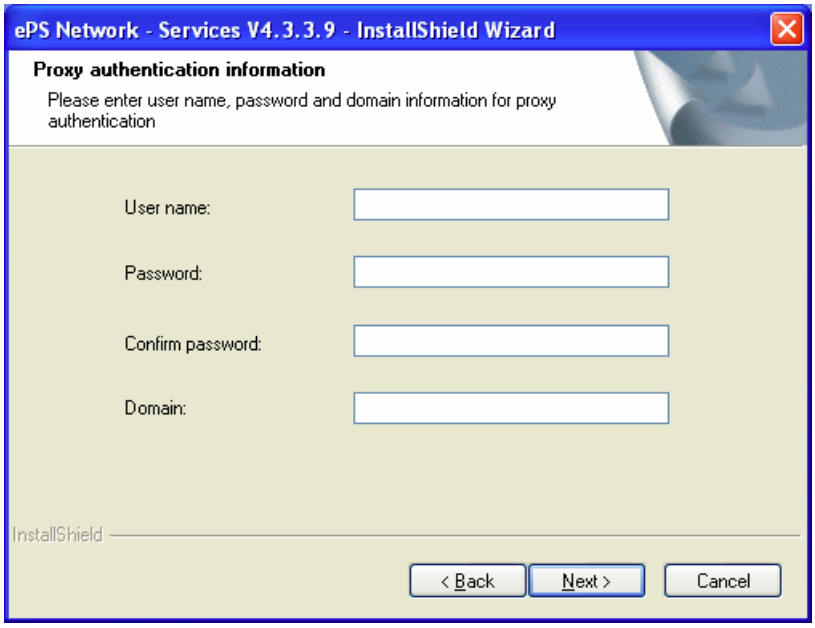

Figure 2-13 Connexion de l'utilisateur

Remarque

Cette connexion automatique au proxy n'est valable que pour la connexion en tant que constructeur de la machine. Si un utilisateur a besoin simultanément d'une connexion Internet, il peut être nécessaire qu'il se connecte également.

18. Vérification des paramètres actuels de l'accès Internet et activation le cas échéant

    Une vue d'ensemble des paramètres actuels de l'accès Internet s'affiche.

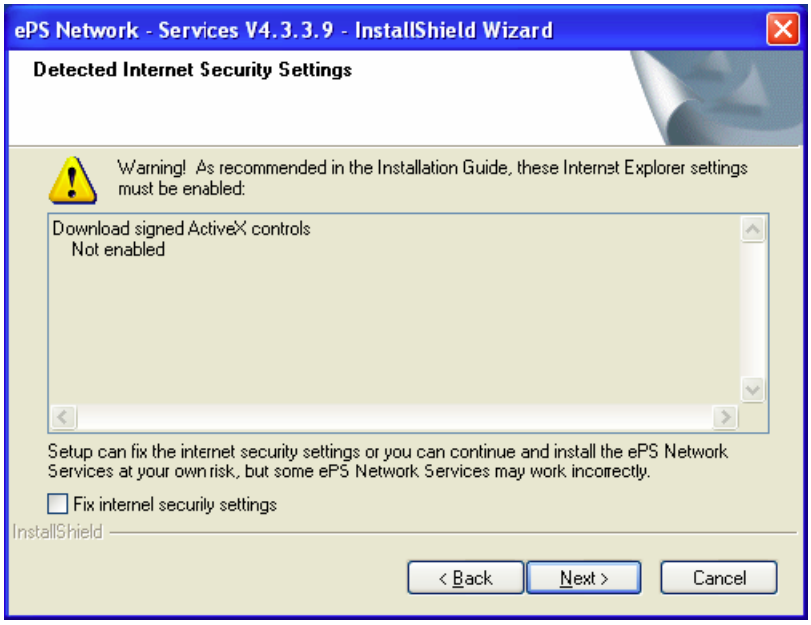
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Detected Internet Security Settings
Warning! As recommended in the Installation Guide, these Internet Explorer settings must be enabled:
Download signed ActiveX controls
Not enabled
Setup can fix the internet security settings or you can continue and install the ePS Network Services at your own risk, but some ePS Network Services may work incorrectly.
Fix internet security settings
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-14 Paramètres de l'accès Internet

19. Pour poursuivre l'installation, appuyez sur « Next ».
20. Sélection de la méthode d'accès aux données

    Dans cette boîte de dialogue, sélectionnez la méthode d'accès pour l'échange de données.

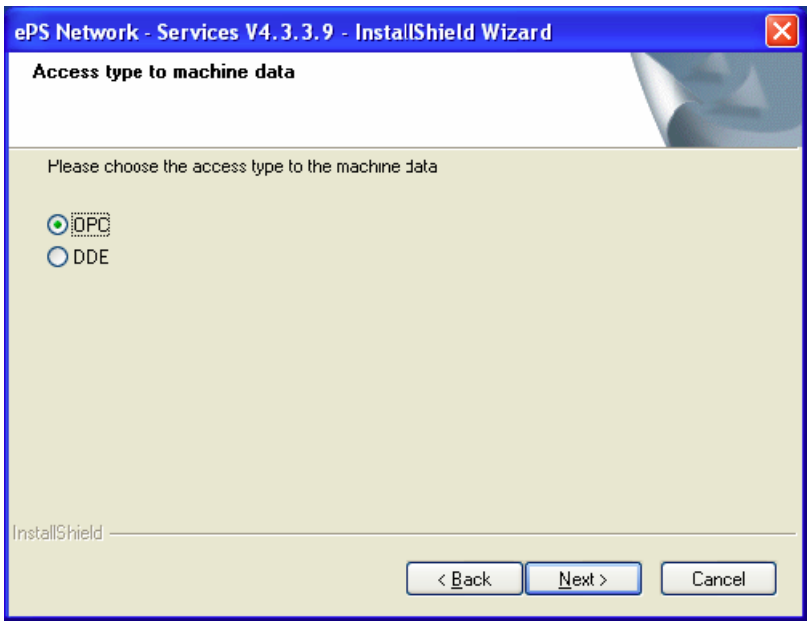

Figure 2-15 Méthode d'accès aux données

21. Cliquez sur « Next » pour utiliser la méthode recommandée.
22. Sélectionnez les chemins de répertoire pour les données suivantes (paramètres par défaut) :

« Data transfer area location »	F:\ADD_ON\tmp\mhdts
« Data transfer backup area location »	F:\ADD_ON\tmp\mhdtstmp
« Log directory location »	F:\ADD_ON\MH\log

Remarque

Il n'est pas possible d'indiquer des lecteurs réseau.

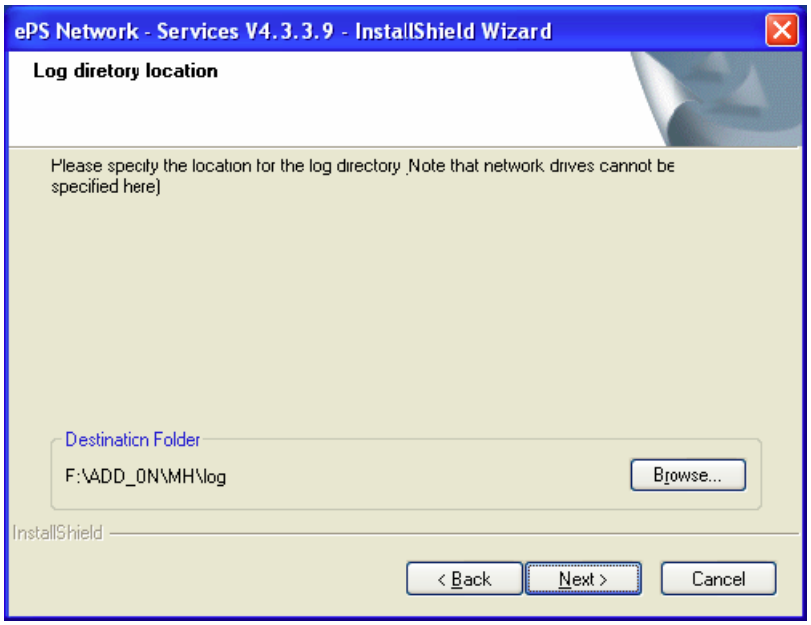
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Log diretory location
Please specify the location for the log directory (Note that network drives cannot be specified here)
Destination Folder
F:\ADD_ON\MH\log
Browse...
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-16 Chemin de répertoire

23. Confirmez le répertoire et le chemin indiqué avec « Next » ou entrez un nouveau chemin.
24. Limitation du volume de données locales

    En cas de défaillance de la connexion Internet pendant que les données sont transmises au serveur ePS, les données sont sauvegardées localement pour que la transmission puisse se poursuivre après le rétablissement de la connexion. Indiquez le volume maximal des données stockées localement.

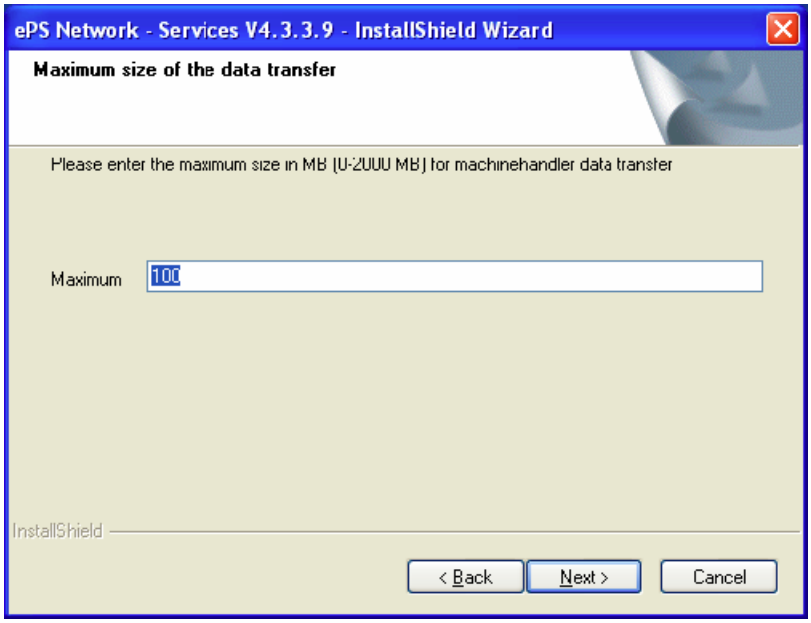
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Maximum size of the data transfer
Please enter the maximum size in MB [0-2000 MB] for machinehandler data transfer
Maximum
100
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-17 Zone de transfert de données

25. Confirmez avec « Next » pour poursuivre l'installation.

Remarque

Option « MAXFILECOUNT »

Dès le serveur ePS version 4.5.2, vous pouvez par ailleurs limiter le nombre de fichiers dans le répertoire MHDTS avec l'option supplémentaire « MAXFILECOUNT » du fichier settings.ini.

```
[APP]
; Maximum directory size [byte]
MAXDIRSIZE = 104857600
; Maximum "*.DTS" files in folder, additionally "*.TMP" with same amount.
MAXFILECOUNT = 1000
```

MAXFILECOUNT est une nouvelle option du serveur ePS version 4.5.2, qui fonctionne avec toutes les versions client ePS pl. L'adaptation par mise à jour n'est réalisée que dans une version ultérieure du logiciel client ePS pl.

26. Sélection de la méthode de chargement des scripts d'amorçage

Sélectionnez l'un des paramètres décrits ci-dessous :

– « Offline mode ON, no repeated … »

  Le système tente une fois de charger le script d'amorçage depuis le serveur ePS.

  En cas d'absence de connexion Internet par exemple, le script d'amorçage stocké localement est utilisé.

– « Offline mode OFF, the client ... »

  Le système tente plusieurs fois de charger le script d'amorçage depuis le serveur.

  Aucun script d'amorçage local n'est utilisé.

– « Offline mode OFF, no repeated … »

  Le système tente une fois seulement de charger le script d'amorçage depuis le serveur ePS.

  Aucun script d'amorçage local n'est utilisé.

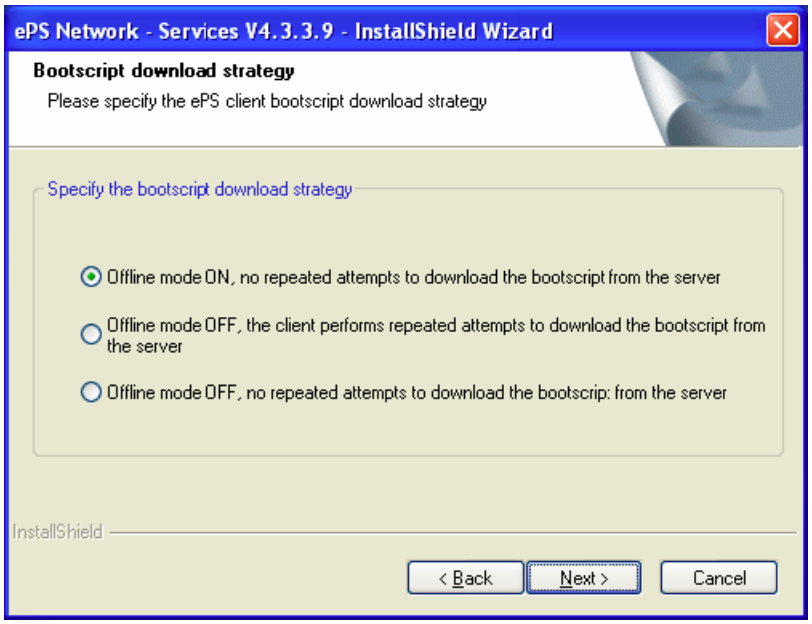
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Bootscript download strategy
Please specify the ePS client bootscript download strategy
Specify the bootscript download strategy
Offline mode ON, no repeated attempts to download the bootscript from the server
Offline mode OFF, the client performs repeated attempts to download the bootscript from the server
Offline mode OFF, no repeated attempts to download the bootscrip: from the server
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-18 Paramètres relatifs au script d'amorçage

Remarque

La règle suivante s'applique aux deux options « Offline mode OFF, ... » :

les alarmes qui sont générées ne sont pas stockées de manière intermédiaire et se perdent.

27. Confirmez avec « Next » pour poursuivre l'installation.

28. Sélection des paramètres de démarrage d'ePS

    Sélectionnez l'un des paramètres décrits ci-dessous :

    – « Deferred startup of ePS client »

      Le démarrage du client ePS est retardé du temps spécifié en secondes.

    – « Slow Internet connection »

      Le temps imparti pour la connexion Internet augmente et le client ePS attend plus longtemps pour la connexion Internet avant de générer un message de défaut. Ce paramètre est judicieux si la connexion Internet est lente (modem analogique, modem/routeur ISDN, etc.).

    – « Activate ePS Services »

      Avec cette option, vous pouvez désactiver totalement ePS Network Services.

    – « Automatic start of ePS Network Services »

      ePS Network Services démarre automatiquement au lancement de la PCU.

    – « Suppress ePS Network Services »

      Inhibition du « splash screen » au démarrage d'ePS Network Services.

29. Install mode of ePS Network Services

    « Install ePS services for Flying HMI » : avec cette option, vous pouvez installer ePS Network Services sur un PC ou une console de programmation et les utiliser ensuite sur différentes commandes.

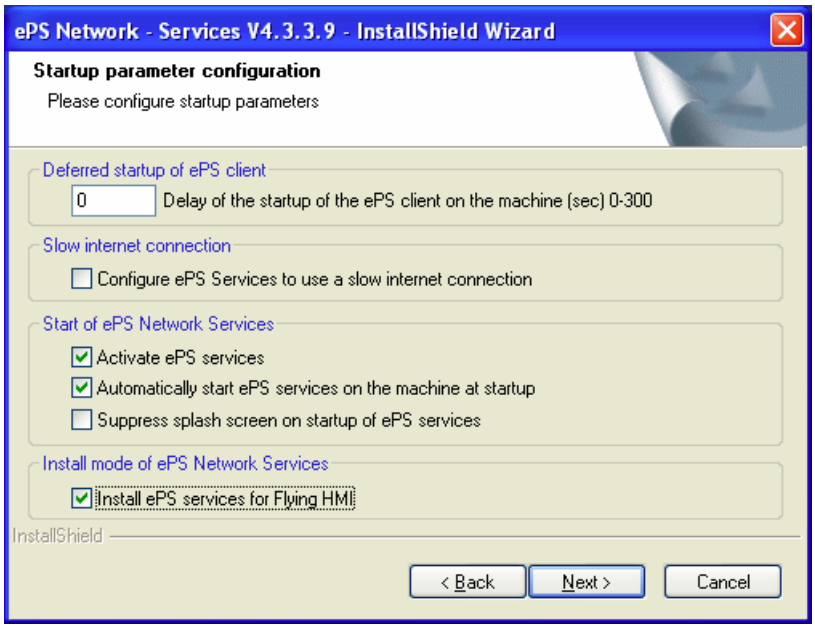
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Startup parameter configuration
Please configure startup parameters
Deferred startup of ePS client
0
Delay of the startup of the ePS client on the machine (sec) 0-300
Slow internet connection
Configure ePS Services to use a slow internet connection
Start of ePS Network Services
Activate ePS services
Automatically start ePS services on the machine at startup
Suppress splash screen on startup of ePS services
Install mode of ePS Network Services
Install ePS services for Flying HMI
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-19 Paramètres de démarrage

30. Synchronisation de l'heure de l'AP et de l'IHM (PCU)

    Lorsqu'une alarme apparaît sur l'IHM (événement apparaissant), l'heure de l'AP est indiquée. L'heure de l'AP peut toutefois être différente de l'heure de l'IHM de la PCU.

    Le logiciel HMI Advanced met à disposition une fonction permettant de synchroniser l'heure (« Mise en service » → « AP » → « Régler la date/l'heure »). Cette fonction est également utilisée par ePS Network Services.

    Pour synchroniser l'heure, réglez les paramètres décrits ci-dessous :

    – « TimeAdjustInterval » : intervalle de temps (en secondes) après lequel le logiciel HMI demande l'heure à l'AP et mémorise la différence.
    – « TimeReadOK » : si l'AP ne répond pas en l'espace du temps spécifié ici (en millisecondes), le logiciel HMI interrompt l'interrogation et fait une nouvelle tentative lors de l'intervalle suivant.

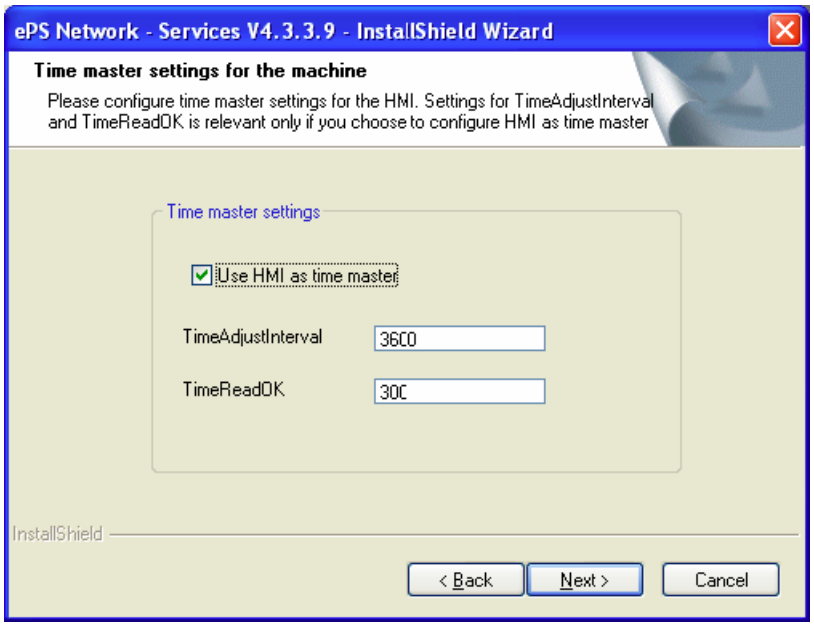
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Time master settings for the machine
Please configure time master settings for the HMI. Settings for TimeAdjustInterval and TimeReadOK is relevant only if you choose to configure HMI as time master
Time master settings
Use HMI as time master
TimeAdjustInterval
3600
TimeReadOK
300
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-20 Paramètres de synchronisation de l'heure

31. Confirmez avec « Next » pour poursuivre l'installation.

32. Vérification des paramètres actuels

    Une liste des paramètres d'installation que vous avez spécifiés s'affiche.

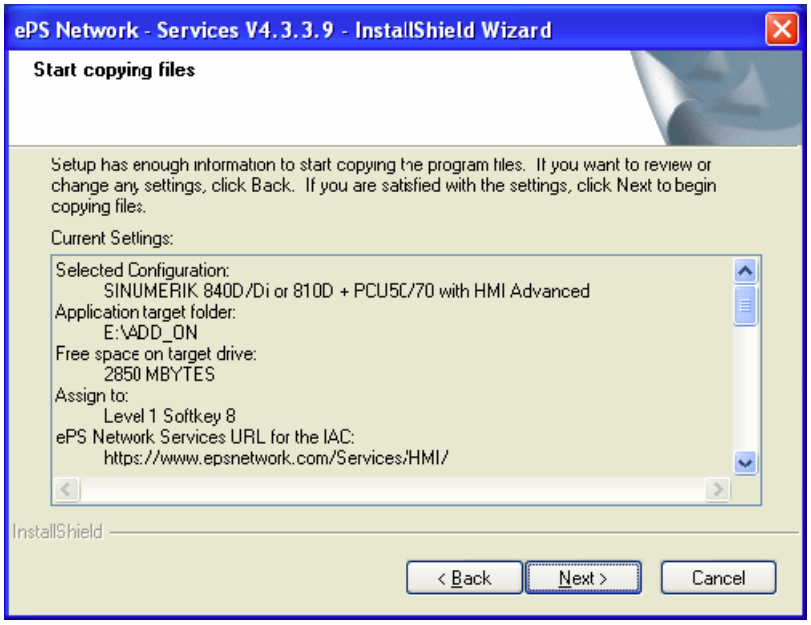
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Start copying files
Setup has enough information to start copying the program files. If you want to review or change any settings, click Back. If you are satisfied with the settings, click Next to begin copying files.
Current Setings:
Selected Configuration:
SINUMERIK 840D/Di or 810D + PCU50/70 with HMI Advanced
Application target folder:
E:\ADD_ON
Free space on target drive:
2850 MBYTES
Assign to:
Level 1 Softkey 8
ePS Network Services URL for the IAC:
https://www.epsnetwork.com/Services/HMI/
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-21 Vérification des paramètres

33. Confirmez avec « Next » pour lancer l'installation.

34. Fin de l'installation

    Cliquez sur le bouton « Finish » pour terminer l'installation.

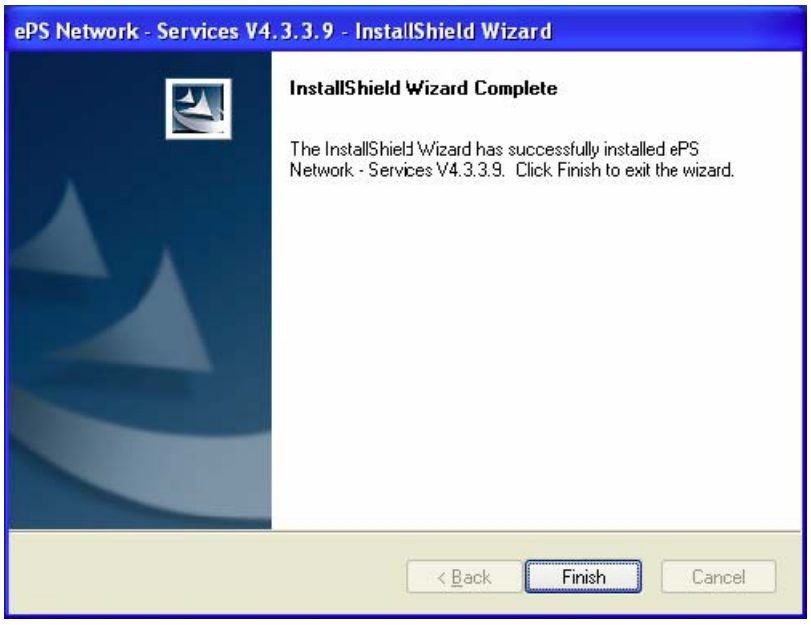
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully installed ePS Network - Services V4.3.3.9. Click Finish to exit the wizard.
< Back
Finish
Cancel

Figure 2-22 Fin de l'installation

L'installation du logiciel sur l'AP est terminée.

2.4 Installation de l'option « Flying HMI »

Exemple d'application

L'option « Flying HMI » permet d'installer le logiciel client ePS Network Services pl sur un PC ou une console de programmation et de l'utiliser sur des machines sur lesquelles aucun client ePS Network Services ne peut pas être installé en raison de l'absence de prise en charge de la version du logiciel HMI (par exemple une version plus ancienne).

Procédure

Avec l'installation « Flying HMI », vous installez un programme de configuration supplémentaire (ConfigTool.exe). Pour la configuration et la sélection des différentes machines, l'appel du programme ConfigTool.exe est manuel.

1. Install mode of ePS Network Services « Flying HMI »

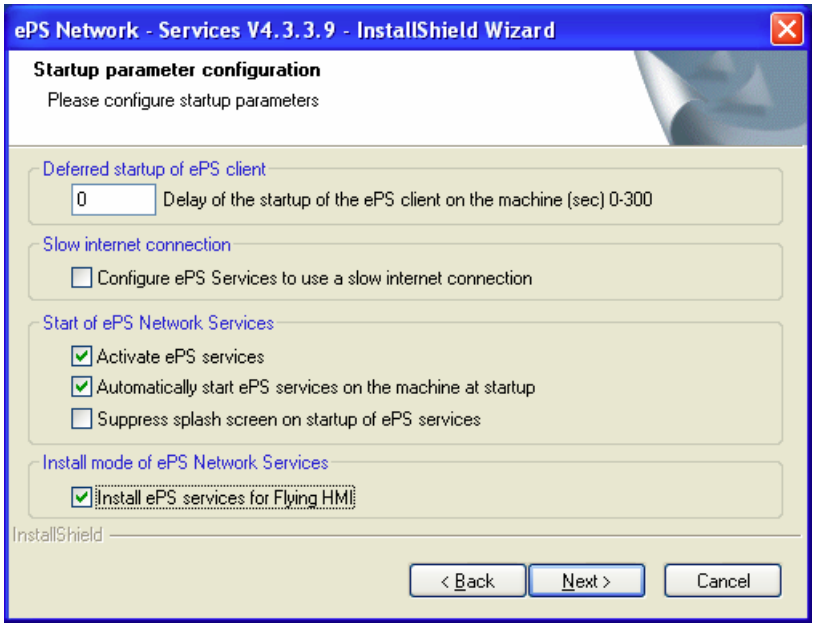
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Startup parameter configuration
Please configure startup parameters
Deferred startup of ePS client
0
Delay of the startup of the ePS client on the machine (sec) 0-300
Slow internet connection
Configure ePS Services to use a slow internet connection
Start of ePS Network Services
Activate ePS services
Automatically start ePS services on the machine at startup
Suppress splash screen on startup of ePS services
Install mode of ePS Network Services
Install ePS services for Flying HMI
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 2-23 Option « Flying HMI »

2. Exemple : Application « ConfigTool.exe »

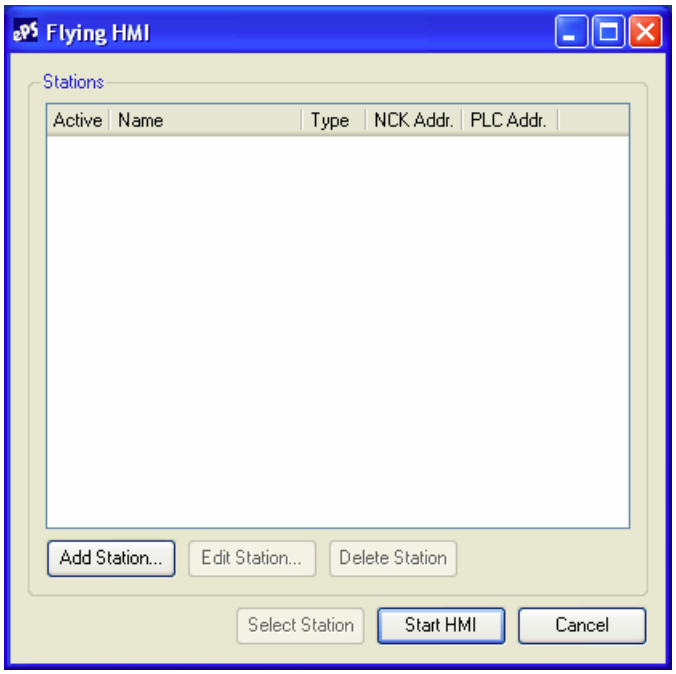

Figure 2-24 Vue d'ensemble des stations

3. Sélection d'une station avec « Add Station ... »

   Définition du nom, de l'adresse NCK/AP et de la vitesse de transmission

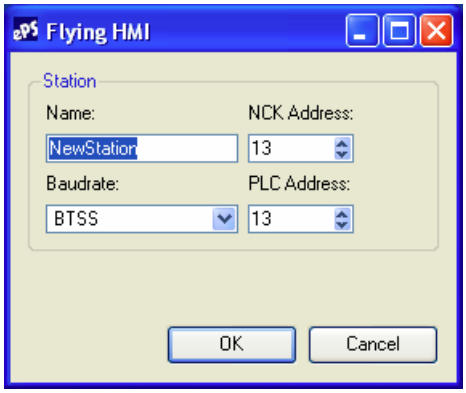

Figure 2-25 Définition des paramètres

4. Définition d'une ou de plusieurs autres stations

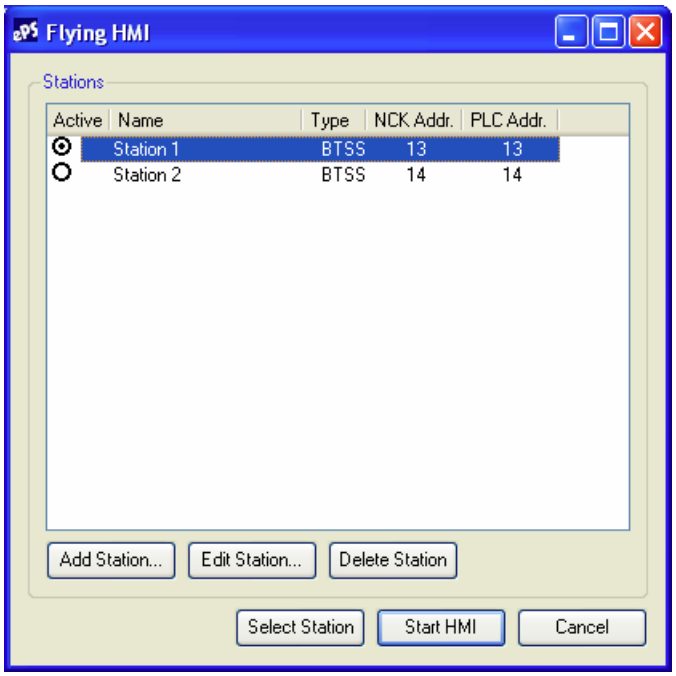

Figure 2-26 Stations

5. Sélection d'une station avec « Add Station ... ».

   Sélection d'une station avec « Add Station ... »

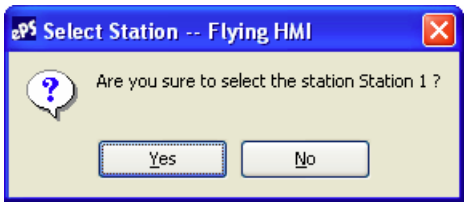

Figure 2-27 Demande

« Start HMI » permet de démarrer ePS Network Services pour l'IHM correspondant.

Remarque

La fonction « Flying HMI » ne supporte que la communication par interface BTSS et MPI. Sur un PC ou une console de programmation, vous pouvez utiliser soit des machines SINUMERIK 840D/840Di ou des machines SIMATIC. (Sur un PC ou une console de programmation, la combinaison de SIMATIC et de SINUMERIK 840D/840Di est impossible.)

L'option « Flying HMI » ne permet pas de gérer des machines avec une connexion Ethernet.

L'option « Flying HMI » ne supporte pas le mode 1:N. Il est impossible d'utiliser des machines 1:N en mode « Flying HMI ».

PRUDENCE
Avant le démarrage, il incombe à l'utilisateur de démarrer l'IHM avec la bonne machine. Si des confusions se produisent ensuite ou lors de la sélection ou de l'affectation de la machine, des données de machines réelles risquent d'être chargées sur des machines de la base de données ePS, auxquelles elles n'étaient pas connectées à l'origine.

Configuration d'Internet Explorer

3

Conditions requises

Internet Explorer version 5.5 ou plus récente constitue une condition préalable au fonctionnement d'ePS Network Services. Si la version installée sur la PCU est plus ancienne, vous devez installer Internet Explorer 5.5.

IMPORTANT
Ne désinstallez pas Internet Explorer pour éviter d'éventuels problèmes du système d'exploitation.

Procédure

Les étapes décrites ci-dessous se rapportent à Internet Explorer V 5.5.

1. Affichez le menu « Démarrer » sur la PCU en appuyant sur les touches <Ctrl> + <Esc>. Pour ouvrir la fenêtre des options Internet, cliquez sur « Settings » → « Control Panel » → « Internet Properties ».

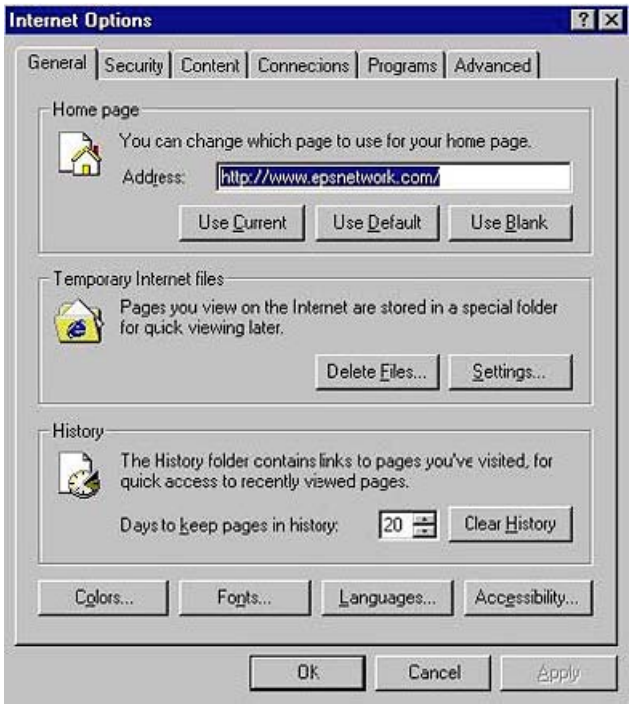

Figure 3-1 Options Internet

2. Cliquez sur l'onglet « Security ». Sélectionnez le symbole Internet (globe terrestre) en haut de la fenêtre en utilisant la touche <TAB> et les touches de commande du curseur.
3. Puis cliquez sur le bouton « Custom Level » et appuyez sur la touche <INPUT> ou sur la barre d'espacement.

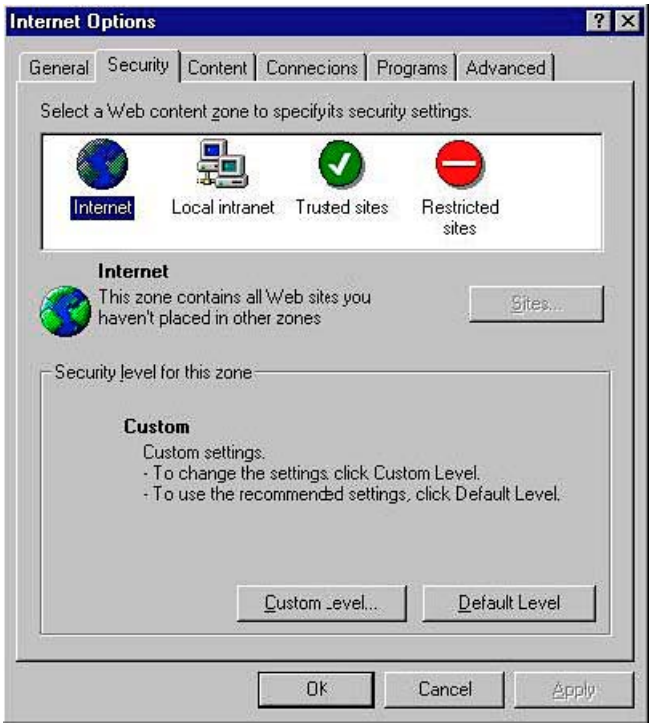

Figure 3-2 Paramètres de sécurité

4. La boîte de dialogue « Security Settings » s'ouvre. Elle permet de sélectionner les options pour le traitement des éléments de commande ActiveX.

   Sous « Reset to: », sélectionnez le paramètre « Medium ».

   Vérifiez et modifiez le cas échéant les paramètres d'Internet Explorer conformément aux fenêtres illustrées ci-dessous.

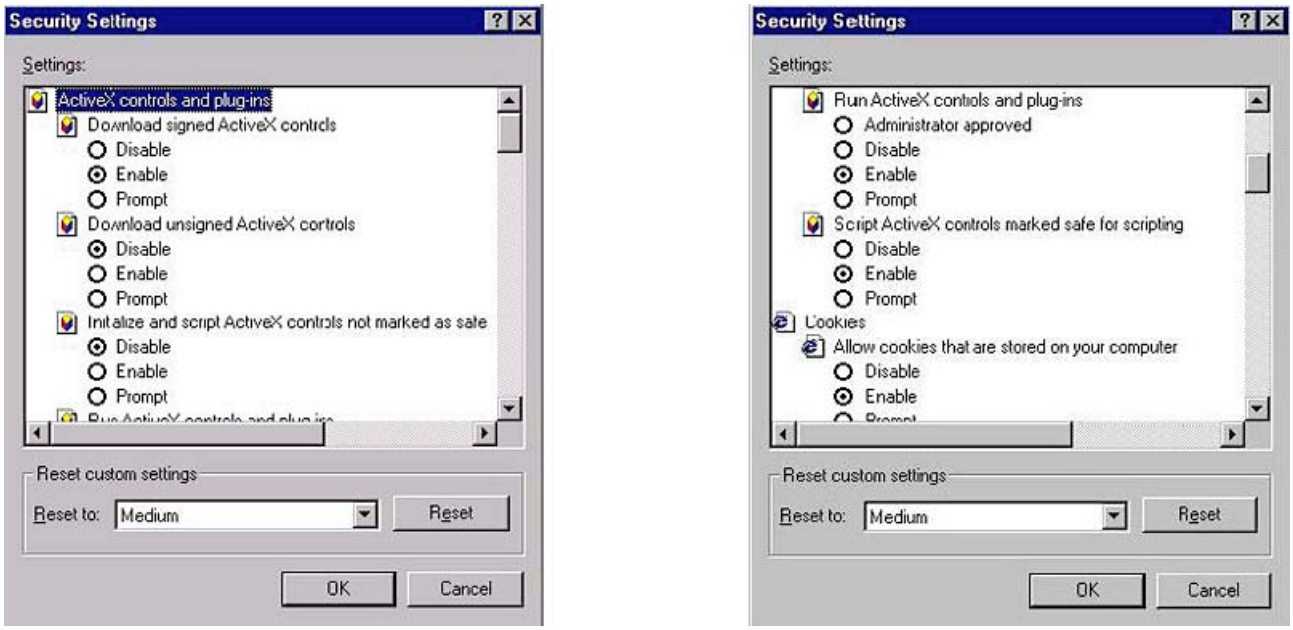

Figure 3-3 Options ActiveX

ActiveX

ActiveX est une technologie qui permet aux composants logiciels de communiquer entre eux dans un environnement interconnecté, indépendamment du langage de programmation avec lequel ils ont été créés. ActiveX a été développé par Microsoft dans le but de créer un standard basé sur le modèle COM (Component Object Model) de Microsoft.

ActiveX est utilisé principalement pour le développement des éléments interactifs des applications Web, bien qu'il soit également utilisable pour les applications bureautiques. Les éléments de commande ActiveX peuvent être intégrés dans les pages Web pour réaliser des applications sophistiquées et des objets interactifs.

1. Pour vérifier les paramètres des fonctions de script ActiveX, faites défiler l'affichage et adaptez, le cas échéant, les options indiquées ci-dessous.

Figure 3-4 Fonctions de script ActiveX

Témoins temporaires

Les témoins temporaires sont transmis en début de connexion, mais ne sont pas mémorisés durablement comme les témoins permanents. Les témoins temporaires s'effacent lorsque vous fermez l'application et, au plus tard, lorsque vous fermez le navigateur.

1. Vérifiez les paramètres de traitement des témoins.

   ePS Network Services utilise des témoins temporaires qui ne sont actifs que pendant une session de navigateur et qui s'effacent dès que vous fermez le navigateur.

   Si les paramètres indiqués ci-dessus ne sont pas activés pour les témoins, le message suivant s'affiche à l'ouverture de la session suivante : « Unable to log you on: Please enable cookies on your computer. »

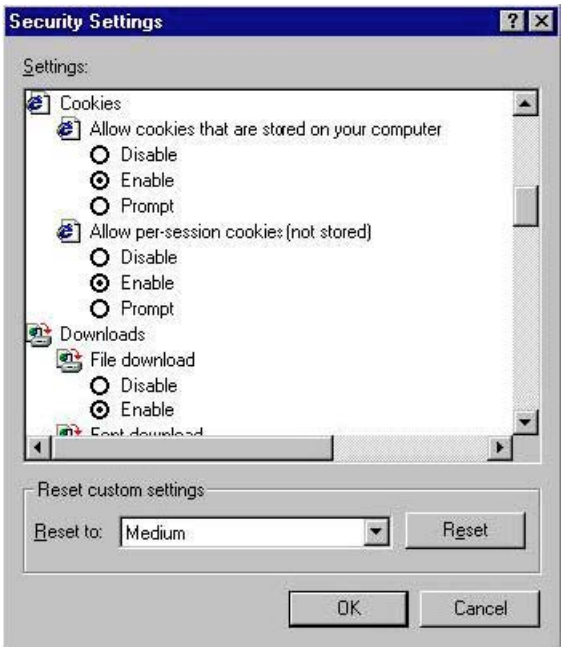

Figure 3-5 Options des témoins

2. Cliquez sur l'onglet « Advanced » et désactivez la fonction « Automatically check for IE updates ».

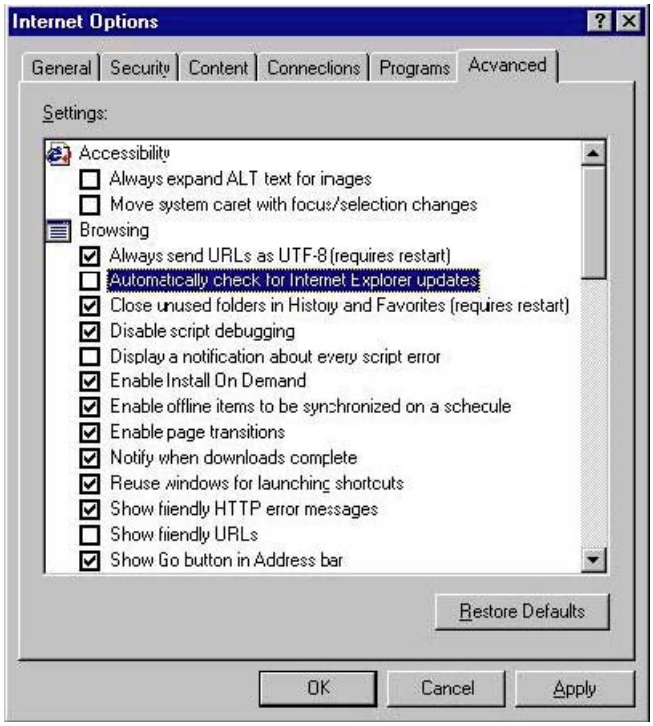

Figure 3-6 Option de vérification de la mise à jour

Test des paramètres d'Internet Explorer

Pour tester les paramètres d'Internet Explorer sur la PCU ou le PC de maintenance, entrez l'adresse suivante dans Internet Explorer :

https://www.epsnetwork.com/service/sectest

Autres fonctions

4

4.1 Utilisation d'autres fonctions

Vue d'ensemble

Pour pouvoir utiliser les fonctions suivantes :

1. L'utilisation des fonctions Déclencheur AP et Trace AP exige l'insertion de blocs AP spéciaux dans le programme AP.

   Voir également : Adaptation du programme AP pour « Déclencheur AP/Trace AP » (Page 40)

2. Pour l'utilisation de la fonction « Test d'axe universel » :

   Système requis pour la fonction « Test d'axe universel » : NCK ≥ 06.x

   Pour une qualité optimale des résultats du test d'axe universel, il est recommandé d'installer le composant HMI « serveur de trace ». Ce composant est disponible sur Internet à l'adresse : https://www.epsnetwork.com/services/download/

3. Pour l'utilisation de la fonction « Moniteurs de la CN » :

   Système requis pour la fonction « Moniteurs de la CN » : NCK ≥ 06.05.11

   Des modifications des paramètres machine de la commande SINUMERIK sont nécessaires.

Paramètre machine général		Ancien	Nouveau	Observations
18860	MM_MAINTENANCE_MON	--	1	

Paramètre machine axe		Ancien	Nouveau	Observations
33060	MAINTENANCE_DATA	--	7	Chaque axe

1. Si vous préparez une commande SINUMERIK (par exemple pour sélectionner un programme pièce, décharger les outils, etc.) pour exécuter un test de moniteur d'état (test de forme circulaire, test de déplacement régulier, test d'axe universel), vous pouvez configurer le programme AP pour la communication avec le client ePS Network Services.

   Le programme AP utilisateur de la machine peut verrouiller l'exécution de programmes pièce externes. Des signaux d'interface sont mis à disposition pour le déverrouillage.

Bibliographie : Pour plus d'informations, reportez-vous aux documents suivants :

- Pour les paramètres machine : manuel Description détaillée des paramètres machine
- Pour les signaux d'interface : document technique (WP) Signaux d'interface

4.2 Adaptation du programme AP pour « Déclencheur AP/Trace AP »

Conditions requises

Pour les étapes décrites ci-dessous, les conditions sont les suivantes :

- SIMATIC STEP 7 installé sur la console de programmation ou le PC,
- l'archive ZIP est disponible sur la console de programmation ou le PC

  (un projet STEP 7 est fourni comme archive ZIP d'ePS Network Services pour la mise en service de la fonction « Moniteurs de l'AP »).

Procédure

Les étapes décrites ci-dessous vous permettent de compléter le programme AP.

1. Démarrage du SIMATIC Manager

   Démarrez le SIMATIC Manager avec un double-clic.
2. Desarchivage du projet AP : dans le menu « Fichier », sélectionnez le point « Désarchiver ».

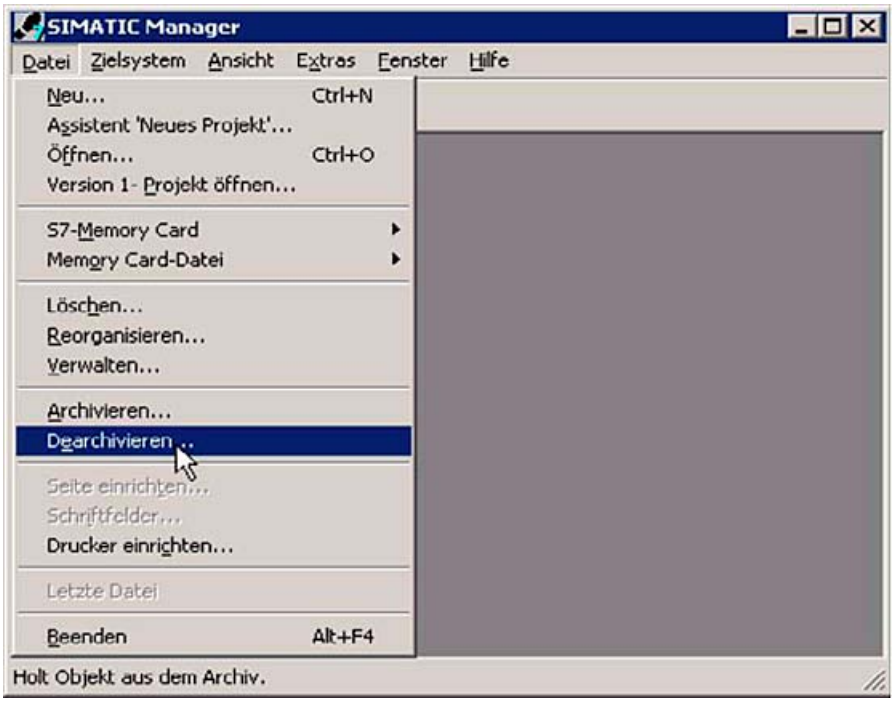

Figure 4-1 Desarchivage du projet SIMATIC

3. Sélection de l’archive AP : sélectionnez l'archive ZIP.

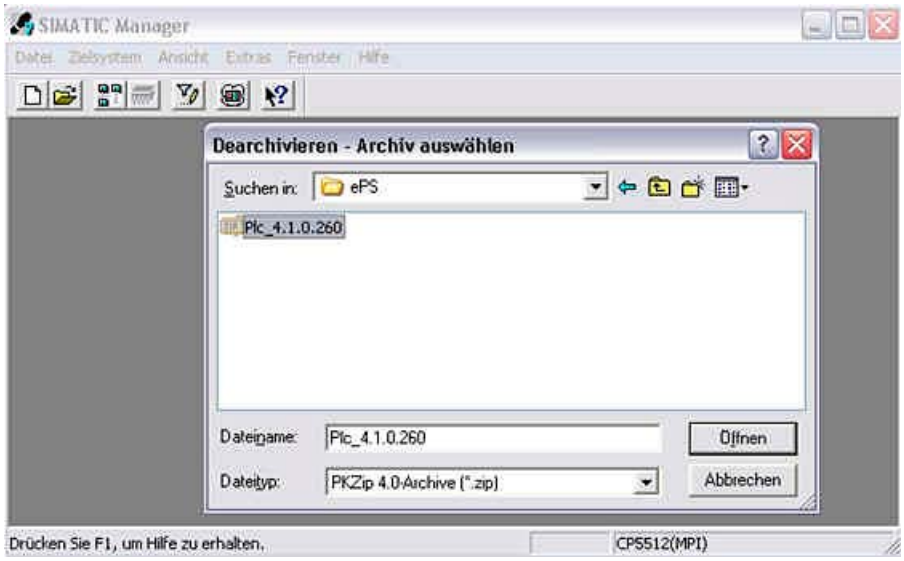

Figure 4-2 Sélection de l’archive ZIP

4. Sélection du répertoire de destination : confirmez le répertoire de destination.

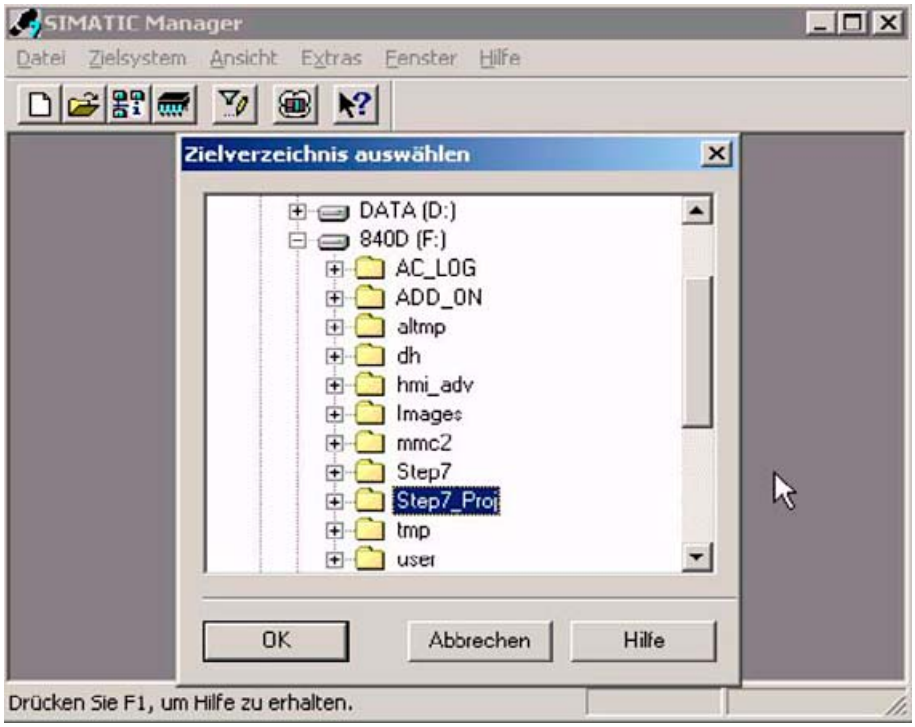

Figure 4-3 Sélection du répertoire de destination

5. Ouverture de la bibliothèque AP :

   Confirmez les boîtes de dialogue qui suivent jusqu'à l'affichage illustré ci-dessous.

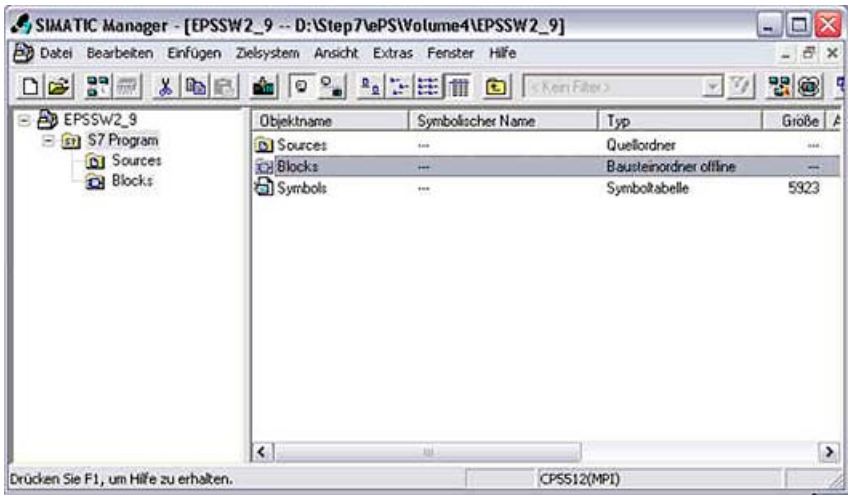

Figure 4-4 Sélection du programme S7

6. Sélection des blocs AP

   Sélectionnez « Programme S7 » puis « Blocs » avec un double clic.

   Vous pouvez maintenant insérer les blocs « FC191 », « DB239 », « DB240 » et « DB250 » dans un projet que vous avez créé. En plus, votre programme S7 doit contenir les blocs fonctionnels système « SFC1 », « SFC20 », « SFC21 » et « SFC24 ».

   Ces blocs font partie de la bibliothèque standard de STEP 7.

Remarque

Avant d'insérer les blocs dans votre projet AP, vérifiez si les numéros de bloc ont déjà été attribués.

Le cas échéant, vous pouvez modifier librement la numérotation des blocs. Au cours des étapes suivantes, vous devez cependant adapter votre programme AP à ces nouveaux numéros de bloc.

7. Adaptation d'OB1

   Pour activer Déclencheur AP/Trace AP, cliquez deux fois sur OB1 pour ouvrir l'éditeur LIST et insérez un appel de fonction pour FC191 dans l'OB1 existant, comme dans la fenêtre ci-dessous.

   Cet appel est représenté dans l'exemple suivant :

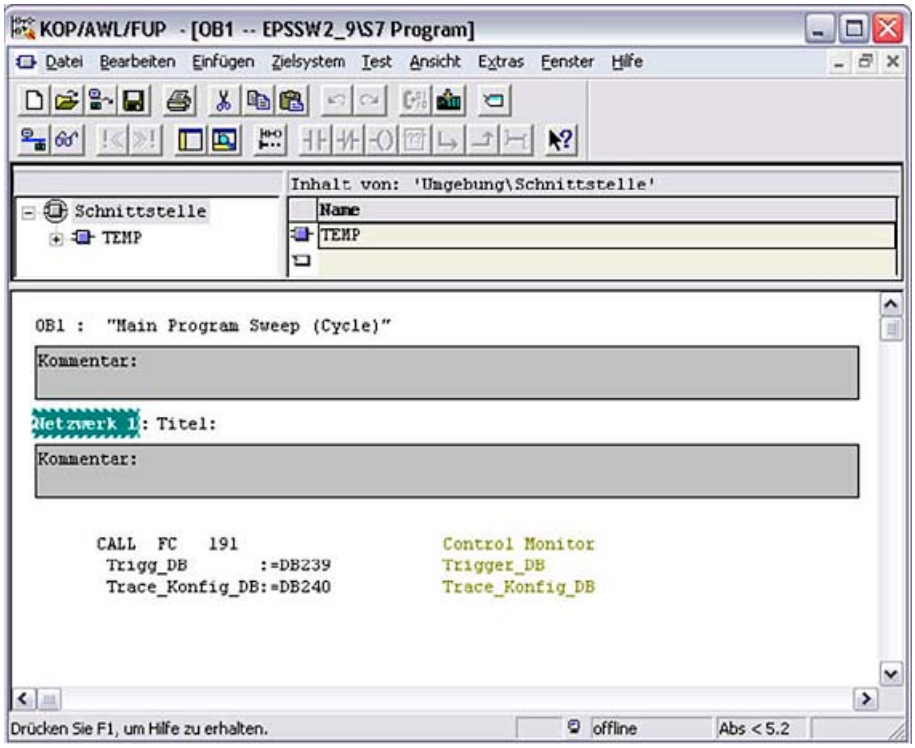

Figure 4-5 Appel dans OB1 du programme S7

Remarque

Le paramètre « DB_Déclencheur » se rapporte au numéro du DB Déclencheur ePS (standard : DB239). Le paramètre « DB_Trace_Config » se rapporte au numéro du DB de configuration Trace ePS (standard : DB240).

Si vous avez modifié les numéros des blocs de données ou du FC, adaptez les numéros des blocs utilisés également ici.

Appel d’ePS Network Services

5

5.1 Sélection du type de commande

Vue d'ensemble

En fonction des différentes configurations système, différentes stratégies sont utilisées pour l'appel d'ePS Network Services.

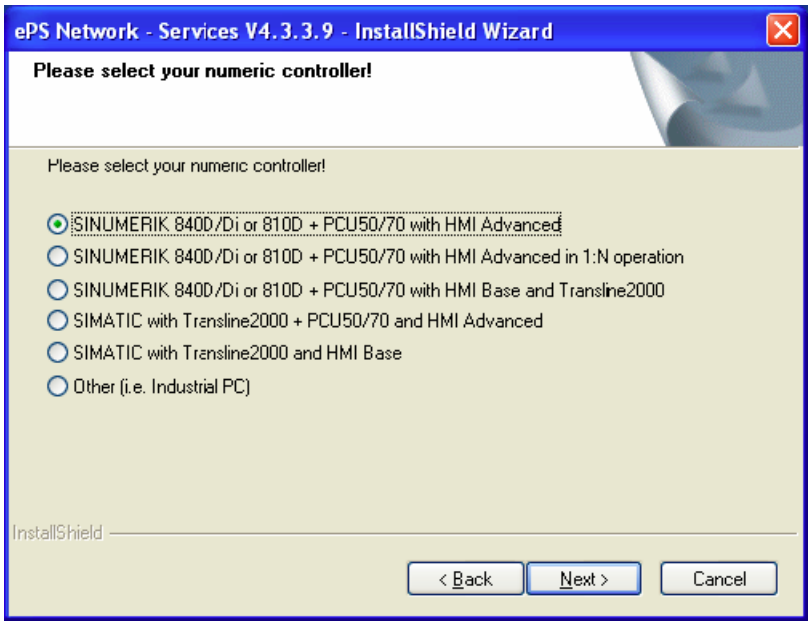
ePS Network - Services V4.3.3.9 - InstallShield Wizard
Please select your numeric controller!
Please select your numeric controller!
SINUMERIK 840D/Di or 810D + PCU50/70 with HMI Advanced
SINUMERIK 840D/Di or 810D + PCU50/70 with HMI Advanced in 1:N operation
SINUMERIK 840D/Di or 810D + PCU50/70 with HMI Base and Transline2000
SIMATIC with Transline2000 + PCU50/70 and HMI Advanced
SIMATIC with Transline2000 and HMI Base
Other (i.e. Industrial PC)
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 5-1 Vue d’ensemble des systèmes

5.2 Démarrage d'ePS Network Services depuis l'interface utilisateur

SINUMERIK 840D/840Di or 810D + PCU 50/70 with HMI-Advanced

Après l'installation, la touche virtuelle définie dans HMI Advanced permet d'appeler ePS Network Services. Appuyez sur <MENU SELECT>, puis sur la touche virtuelle que vous avez définie.

SIMATIC with TRANSLINE 2000 HMI + PCU 50/70 and HMI-Advanced

Valable pour TRANSLINE 2000 HMI V1.x − V6.x

Après l'installation, il existe deux manières d'appeler ePS Network Services :

- après la mise à jour d'ePS Network Services, une touche virtuelle est mise à disposition dans HMI Advanced (déjà installé) ;
- grâce à la configuration réalisée avec HMI PRO, le démarrage d'ePS Network Services peut être effectué via l'interface utilisateur de TRANSLINE 2000 HMI.

Sélection d'une touche virtuelle dans HMI PRO (CS)

1. Ouvrez la configuration dans la langue nationale correspondante.

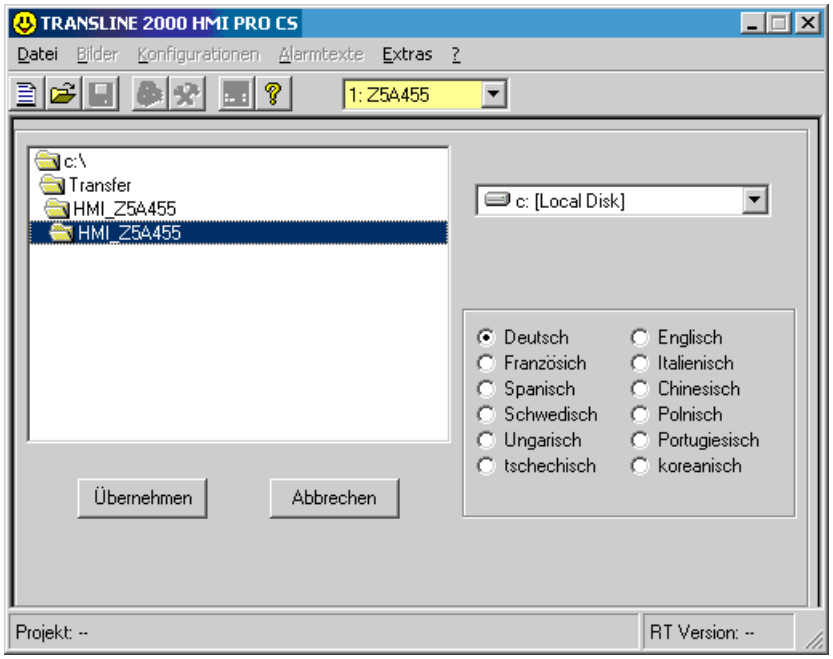

Figure 5-2 Sélection du projet dans HMI PRO (CS)

2. Intégration de la touche de fonction « ePS Network » en tant que Standard.EXE :

   Vous pouvez choisir librement la position de la touche virtuelle. Le chemin indiqué doit correspondre au répertoire d'installation d'ePS Network Services (voir également : Répertoire d'installation (Page 13)).

3. Par ailleurs, vous devez indiquer le nom de programme iac.exe.

   Inscription dans HMI PRO (RT) : F:\ADD_ON\iac.exe

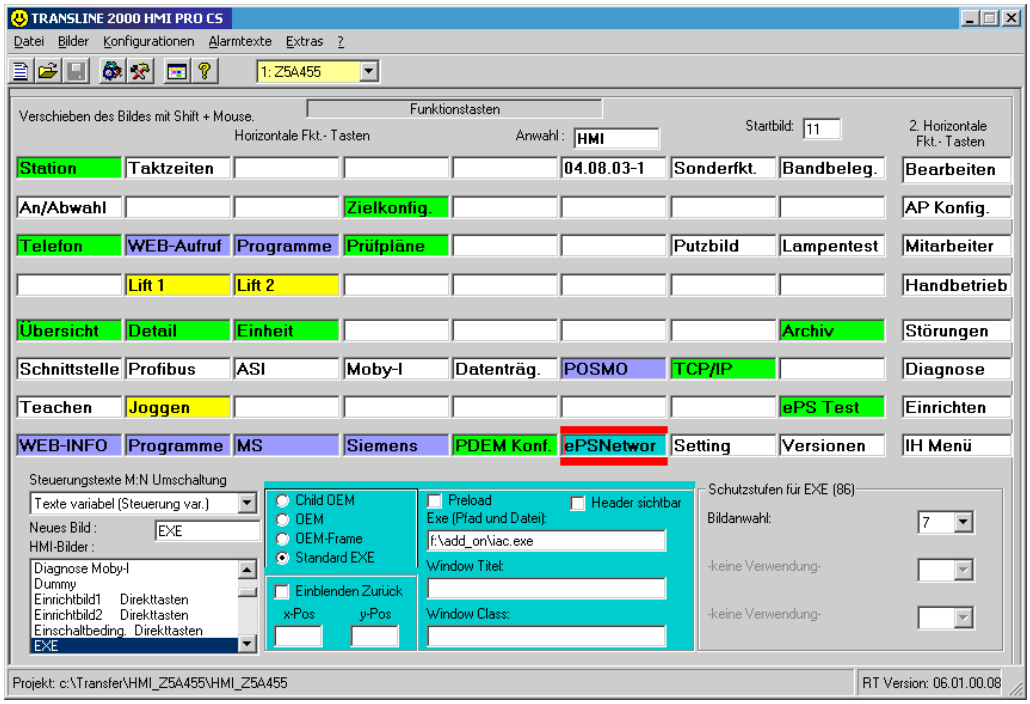

Figure 5-3 Sélection d'une touche virtuelle dans HMI PRO (RT)

SIMATIC with TRANSLINE 2000 HMI and HMI-Base

Valable pour TRANSLINE 2000 HMI V1.x − V6.x

L'appel d'ePS Network Services doit être intégré au moyen de la configuration réalisée avec HMI PRO.

Intégration d'une touche virtuelle avec HMI PRO (CS)

1. Ouvrez la configuration dans la langue nationale correspondante.

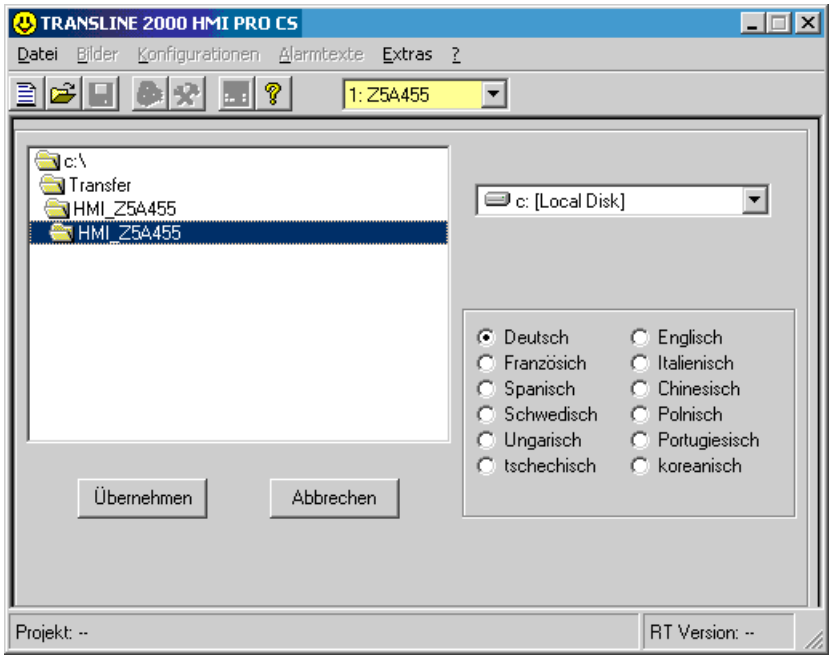

Figure 5-4 Sélection du projet dans HMI PRO (CS)

2. Intégration de la touche de fonction « ePS Network » en tant que Standard.EXE :

   Vous pouvez choisir librement la position de la touche virtuelle. Le chemin indiqué doit correspondre au répertoire d'installation d'ePS Network Services (voir également : Répertoire d'installation (Page 13)).

3. Par ailleurs, vous devez indiquer le nom de programme iac.exe.

   Inscription dans HMI PRO (RT) : F:\ADD_ON\iac.exe

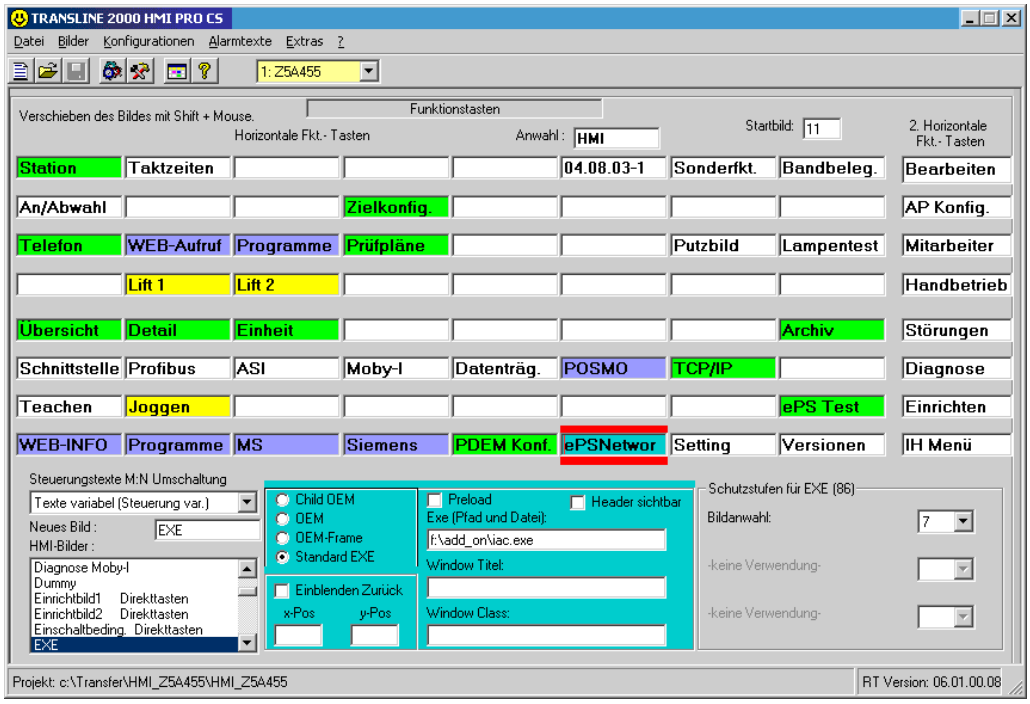

Figure 5-5 Sélection d'une touche virtuelle dans HMI PRO (CS)

Si HMI PRO est utilisé sans HMI Advanced, vous devez intégrer un processus de fond.

1. Activation de la configuration → démarrage des processus de fond
2. Inscription en fonction du répertoire d'installation.
3. Inscription dans HMI PRO (RT) :

   F:\Add_On\MHCtrlr.exe et le titre Windows MhController.

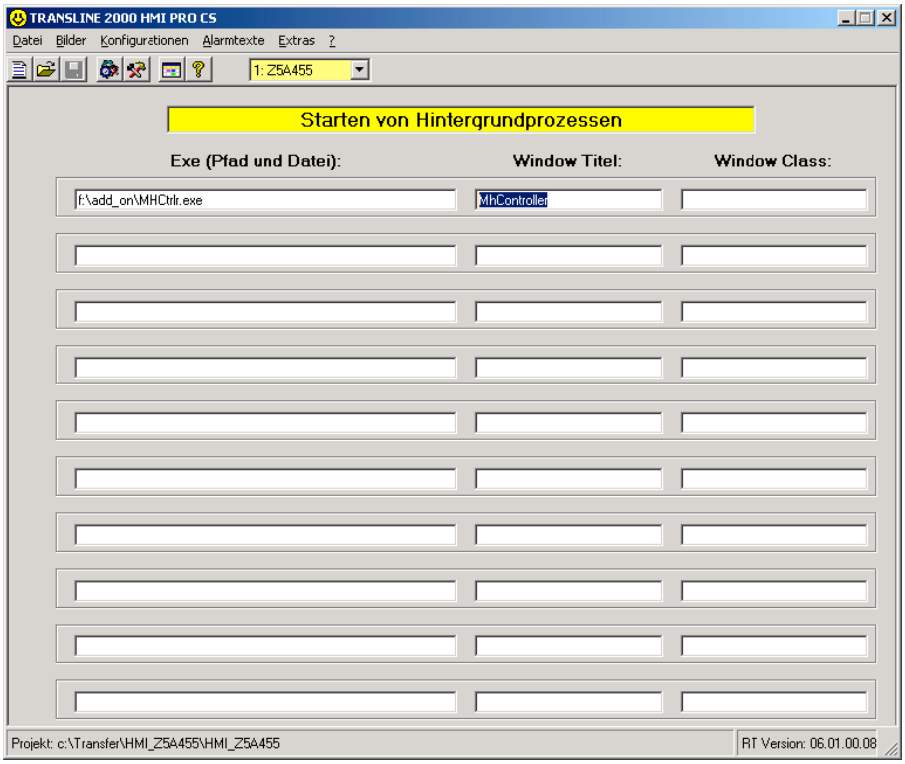

Figure 5-6 Sélection d'une touche virtuelle dans HMI PRO (RT)

Type de commande « Other (i.e. Industrial PC) »

Pour ce type de commande, l'appel d'ePS Network Services s'effectue par l'intermédiaire du menu « Démarrer » du système d'exploitation Windows.

Suivant le système d'exploitation Windows utilisé, appuyez sur les touches <Ctrl> + <Esc> pour sélectionner : Start → Program Files → ePS Network Services → ePS Online.

Modification de l'installation du logiciel

6

6.1 Procédure de mise à jour d'ePS Network Services

Vue d'ensemble

Dès la version 2.1 d'ePS Network Services, vous pouvez effectuer la mise à jour vers la nouvelle version sans désinstaller l'ancienne version. La mise à jour vous est proposée dans le setup.

Démarrage de la mise à jour

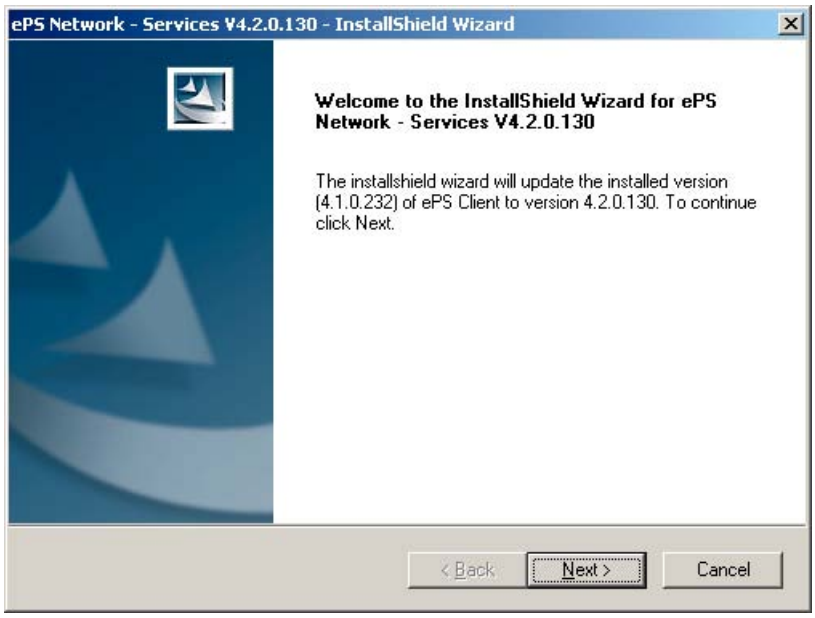
ePS Network - Services V4.2.0.130 - InstallShield Wizard
Welcome to the InstallShield Wizard for ePS Network - Services V4.2.0.130
The installshield wizard will update the installed version (4.1.0.232) of ePS Client to version 4.2.0.130. To continue click Next.
< Back
Next >
Cancel

Figure 6-1 Mise à jour dans le setup

1. Cliquez sur « Next » pour démarrer la mise à jour.

   Un message vous informe de l'arrêt d'ePS Network Services avant le début de la mise à jour :

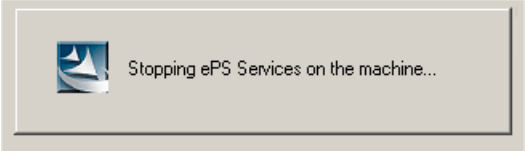

Figure 6-2 Arrêt d'ePS Network Services

2. Confirmation du message de clôture

   Cliquez sur le bouton « Finish » pour terminer la mise à jour vers la nouvelle version d'ePS Network Services.

6.2 Modification de la configuration après l'installation du logiciel

Vue d'ensemble

La routine d'installation d'ePS Network Services vous offre la possibilité d'une mise à jour vers une nouvelle version, de restaurer, de reconfigurer ou de désinstaller ePS Network Services sur votre commande machine.

Procédure

Pour appeler ces fonctions, suivez les étapes décrites ci-dessous.

1. Démarrage en mode de maintenance

   Démarrez la PCU en mode de maintenance et démarrez Windows.

2. Appel de la configuration du logiciel

   – Avec les touches <Ctrl> + <Esc>, sélectionnez « Start » → « Settings » → « Control Panel » → « Add/Remove Programs » pour modifier la configuration.

   – Sur la liste des logiciels installés, sélectionnez l'inscription ePS Network Services et cliquez sur « Add/Remove ».

   Le menu de configuration s'affiche.

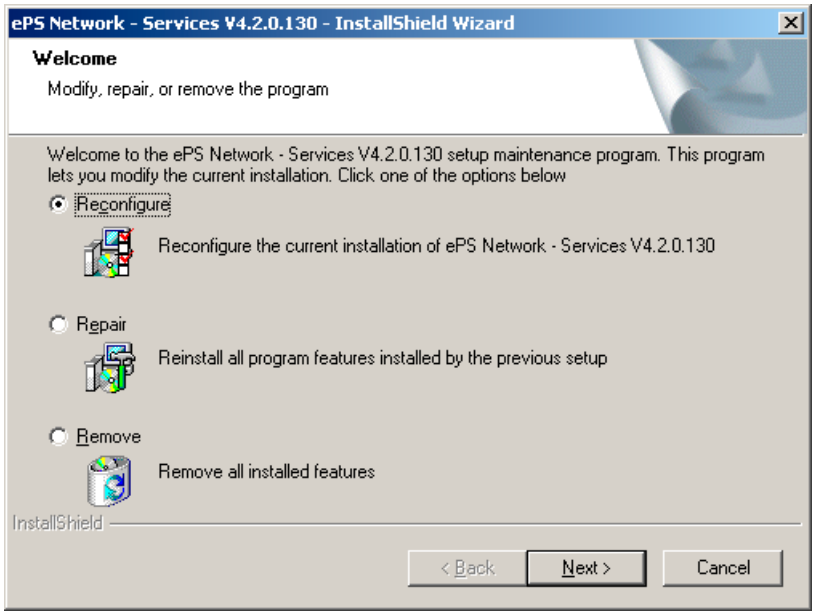
ePS Network - Services V4.2.0.130 - InstallShield Wizard
Welcome
Modify, repair, or remove the program
Welcome to the ePS Network - Services V4.2.0.130 setup maintenance program. This program lets you modify the current installation. Click one of the options below
Reconfigure
Reconfigure the current installation of ePS Network - Services V4.2.0.130
Repair
Reinstall all program features installed by the previous setup
Remove
Remove all installed features
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 6-3 Menu de configuration

Remarque

Vous pouvez également appeler la fonction en démarrant le programme d'installation, à condition qu'une version d'ePS Network Services soit déjà installée.

Voir aussi

Démarrage de la PCU en mode de maintenance (Page 12)

6.3 Reconfiguration d'ePS Network Services

Vue d'ensemble

Cette fonction vous permet de modifier les paramètres proxy ou les URL utilisées pour le serveur ePS après l'installation et d'éliminer le contenu inutile de la base de registre pour une mise en service de série.

1. Démarrage de la reconfiguration

   Cliquez sur « Reconfigure », puis sur « Next ».

2. Arrêt d'ePS Network Services

   Un message vous informe de l'arrêt d'ePS Network Services avant le début de la mise à jour :

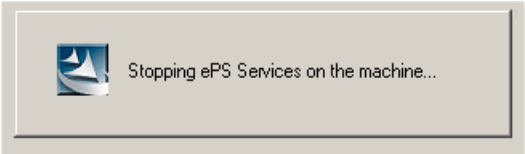

Figure 6-4 Arrêt d'ePS Network Services

3. Préparation d'une mise en service de série

   Une ID ePS univoque de la machine est mémorisée dans la base de registre Windows lors de l'enregistrement de la machine. Pour créer une image mémoire du disque dur pour une mise en service de série, vous devez supprimer cette ID machine de la base de registre Windows.

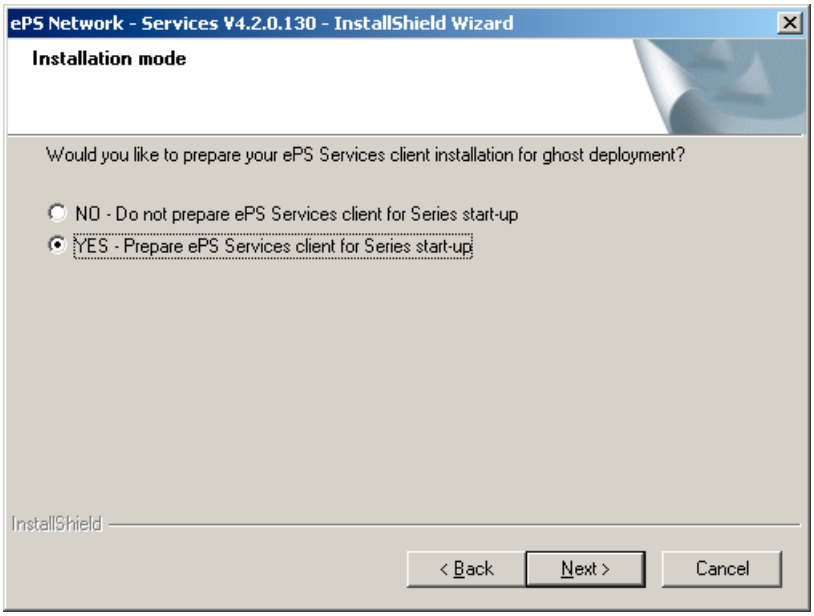
ePS Network - Services V4.2.0.130 - InstallShield Wizard
Installation mode
Would you like to prepare your ePS Services client installation for ghost deployment?
NO - Do not prepare ePS Services client for Series start-up
YES - Prepare ePS Services client for Series start-up
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 6-5 Préparation d'une mise en service de série

4. Sélection des paramètres de configuration

   Sélectionnez les paramètres que vous voulez modifier.

   Confirmez avec « Next ».

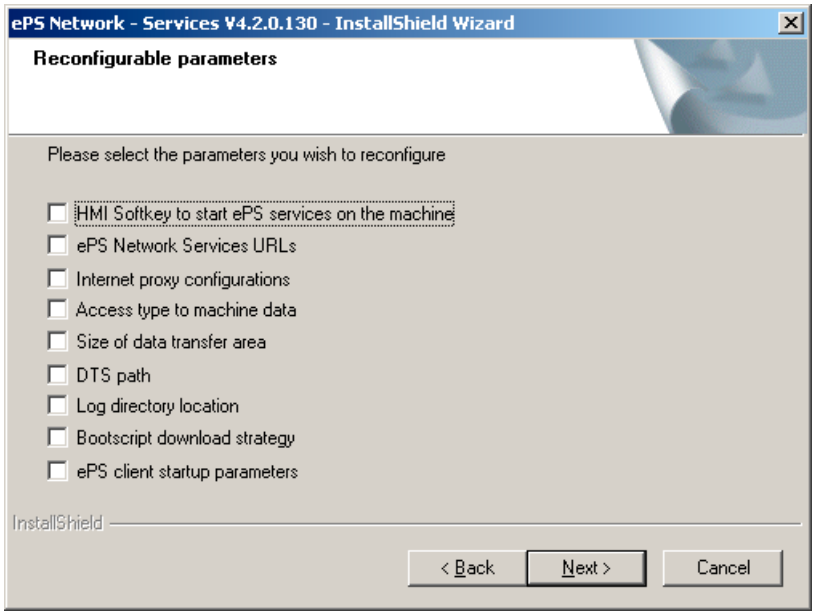
ePS Network - Services V4.2.0.130 - InstallShield Wizard
Reconfigurable parameters
Please select the parameters you wish to reconfigure
HMI Softkey to start ePS services on the machine
ePS Network Services URLs
Internet proxy configurations
Access type to machine data
Size of data transfer area
DTS path
Log directory location
Bootscript download strategy
ePS client startup parameters
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Figure 6-6 Sélection des paramètres de configuration

5. Confirmation du message de clôture

   Cliquez sur le bouton « Finish » pour terminer la reconfiguration d'ePS Network Services.

Voir aussi

Installation d'ePS Network Services sur la PCU (Page 13)

6.4 Restauration de l'installation d'ePS Network Services

Procédure

1. Démarrage de la procédure de restauration

   Sélectionnez « Repair », puis cliquez sur « Next » pour écraser une installation endommagée.

2. Confirmation du message de clôture

   Cliquez sur le bouton « Finish » pour terminer la restauration d'ePS Network Services.

6.5 Désinstallation d'ePS Network Services

Procédure

1. Démarrage de la procédure de désinstallation :

   Sélectionnez « Remove » et suivez les instructions. Puis cliquez sur « Next » pour démarrer la procédure de désinstallation.

   Confirmez avec « OK » pour supprimer les fichiers.

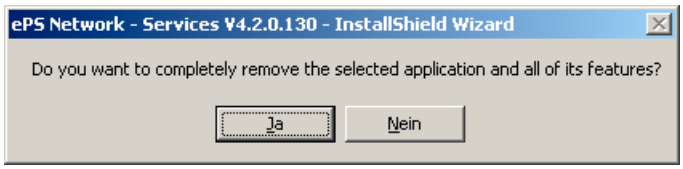
ePS Network - Services V4.2.0.130 - InstallShield Wizard
Do you want to completely remove the selected application and all of its features?
Ja
Nein

Figure 6-7 Confirmation de la désinstallation

2. Confirmation des fichiers à supprimer :

   Confirmez chaque fichier affiché avec « Yes » ou cochez la case « Dont't display this message again » si vous êtes certain que vous voulez effacer tous les fichiers.

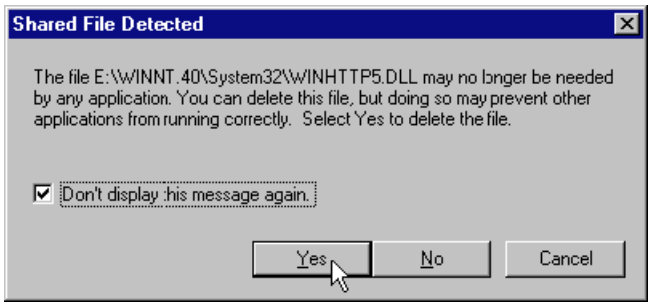
Shared File Detected
The file E:\WINNT.40\System32\WINHTTP5.DLL may no longer be needed by any application. You can delete this file, but doing so may prevent other applications from running correctly. Select Yes to delete the file.
Don't display this message again.
Yes
No
Cancel

Figure 6-8 Confirmation de la désinstallation

3. Confirmation du message de clôture

   Cliquez sur le bouton « Finish » pour terminer la désinstallation d'ePS Network Services.

Annexe

A

A.1 Remarques sur la documentation

Le présent document est constamment en cours développement en termes de qualité et de convivialité. Veuillez nous aider dans cet effort en nous communiquant vos remarques et propositions d'amélioration par courriel ou télécopie à :

Courriel :	mailto:docu.motioncontrol@siemens.com
Télécopie :	+49 (0) 9131 / 98 - 63315 Veuillez utiliser le formulaire de télécopie au recto.

Destinataire :	Expéditeur
SIEMENS AG A&D MC MS1 Postfach 3180 D-91050 Erlangen	Nom : Adresse de votre société/service Rue : CP : Ville : Téléphone : / Télécopie : /
Télécopie : +49 (0) 9131 / 98 - 63315 (documentation)	

Propositions et / ou corrections

Index

A

Accès aux données, 21
Arrêt d’ePS Network Services, 54

C

Chargement du script d’amorçage, 23
Communication
    Interface, 9
Configuration du serveur proxy, 18

D

Déclencheur AP/Trace AP, 40
Définition d’ActiveX, 36

E

ePS Network Services
    Actualiser, 51
    Appel, 45
    Désinstallation, 56
    Reconfiguration, 53
    Restaurer, 55

I

Internet Explorer
    Configurer, 33
    Test, 38

M

Mode de maintenance de la CPU, 12

P

Paramètres de démarrage, 25
Préparation d’une mise en service de série, 54
Programme S7, 42

R

Routine d’installation, 52

S

Sélection du type de commande, 45
Sélection d'une touche virtuelle, 17
SIMATIC Manager, 40
Synchronisation de l’heure, 26
Système d'exploitation, 10
Système requis, 9

T

Témoins temporaires, 36

V

Vérification de l’URL du serveur, 18
Volume de données local, 22